

# HA2000 HA2000Y

## Systeme d'alarme sans fils 20 Zones

Manuel d'installation & de  
fonctionnement



## **Introduction et généralités**

FELICITATIONS, vous venez de franchir un grand pas dans votre protection, celle de votre habitation et de son contenu contre l'agression et le vol. Bien qu'un système d'alarme ne constitue pas une garantie absolue contre ces méfaits, il présente un caractère tout à fait dissuasif.

Le système d'alarme EDEN HA2000 a été conçu en respectant les principes suivants :

### **- Facilité d'installation :**

Le système peut être installé par chacun. Il ne nécessite pas de connaissances particulières dans le domaine des alarmes.

Pas besoin d'outils spéciaux.

### **- Facilité d'utilisation :**

Le système est armé et désarmé au moyen d'une télécommande, en appuyant sur un simple bouton.

### **- Flexibilité :**

Le système EDEN HA2000 peut être adapté en fonction de vos besoins,

Il suffit d'ajouter des détecteurs supplémentaires là où vous en avez besoin. Il est totalement modulable et permet l'utilisation de sirènes déportées, intérieures ou extérieures, et celle de systèmes de transmission d'alerte téléphonique.

La possibilité de désactiver une ou plusieurs zones correspondant à certains détecteurs permet également une protection des espaces inoccupés (garage, rez-de-chaussée, bureau, abri jardin, etc.) lors de votre présence dans votre habitation.

### **- Auto alimentation :**

Tous les éléments du système étant alimentés par piles avec une autonomie moyenne de 2 ans, le système peut être installé dans des locaux où le courant secteur 220V n'est pas disponible.

### **- Facilement transposable en cas de déménagement :**

Si besoin, le système peut très facilement être démonté pour être installé dans votre nouvelle demeure.

### **- Fiabilité :**

Tous les éléments du système EDEN HA2000 subissent des contrôles de qualité rigoureux de façon à assurer la sécurité de votre habitation pour de longues années.

Chaque élément a fait l'objet d'une homologation par l'Autorité de Régulation des Télécommunications (ART) et fonctionne sur une fréquence homologuée (868,63MHz), parfaitement sûre (codage fixé en usine sur plus de 16 Millions de possibilités), ne présentant aucun risque d'interférences ou de dérangements pour vous-même ou pour votre voisinage.

**Nous vous conseillons vivement de lire attentivement ce guide avant de commencer toute installation, et de suivre les instructions d'installation dans l'ordre avec les éléments sur une table.**

## **GARANTIE**

Ce produit (à l'exception des piles) bénéficie d'une garantie pièces et main d'œuvre de **4 ans**.

Contactez notre ligne d'assistance téléphonique suivant votre pays (tel en fin de notice) pour vous assurer de la réalité de la panne et de son origine.

### **NOTE IMPORTANTE :**

A l'exception de la sirène déportée HA2000E et du digicode radio HA2000K, aucun élément du système HA2000 n'est prévu pour un fonctionnement à l'extérieur, et ne doit être exposé aux intempéries. Le non respect de cette prescription entraînera l'invalidation de la garantie normalement applicable pour chacun des éléments considérés.

### **UN PROBLEME ?**

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

# Contenus de l'emballage

## I. HA2000

Le système d'alarme HA2000 doit contenir les éléments suivants:

- 1 x Panneau de contrôle LCD (20 Zones)



- 1 x Détecteur PIR HA2000P



- 1 x Contact Ouverture HA2000M



- 1 x Télécommande HA2000R

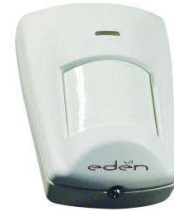


- Manuel d'installation & fonctionnement
- Pack de fixation
- 1\*3 V CR2032 Lithium
- Piles

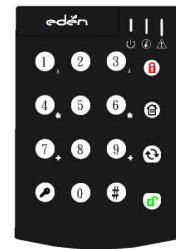
## II. HA2000Y

Le système d'alarme HA2000Y doit contenir les mêmes éléments que le kit HA2000 et ces éléments en supplément:

- 1 x Détecteur PIR HA2000P



- 1 x Clavier HA2000K

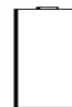


- Piles



Pile 3.6V 1/2 AA  
Lithium pour  
Contact Ouverture

Pile 3V CR2032  
Lithium pour  
télécommande



Pile 3.6 V AA  
Lithium pour  
détecteur PIR

Pile 1.5 V Type  
D Alcaline pour  
panneau de  
contrôle et sirène  
Externe

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*



## PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

En raison de l'absence totale de travaux de câblage, un système d'alarme sans fil est particulièrement facile à installer.

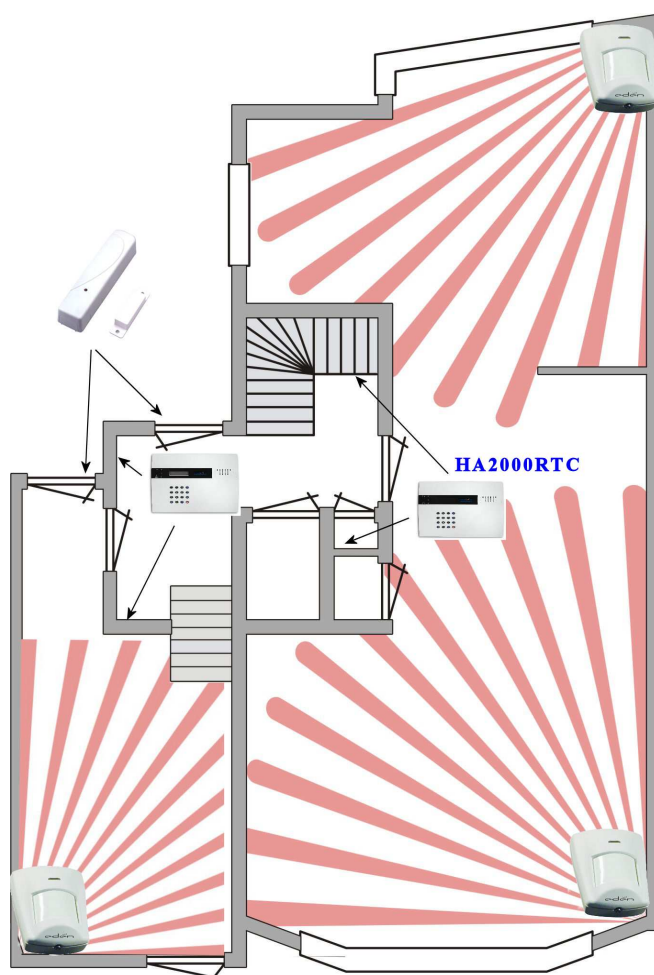
Facile également à modifier, car il sera très simple de déplacer un détecteur pour le mettre à un emplacement plus performant si nécessaire.

De cette façon vous n'avez pas à vous soucier de réaliser une installation parfaite dès le départ.

Avant toute installation, il est essentiel d'évaluer soigneusement les risques d'intrusion par rapport au plan de votre habitation, et notamment ses ouvertures vers l'extérieur. Ceci permettra de définir les meilleurs emplacements et le nombre des détecteurs infrarouges ou magnétiques, la nécessité d'installer une sirène déportée, un transmetteur d'alerte téléphonique, etc.

Bien que le système EDEN HA2000 permet de gérer jusqu'à 20 accessoires, souvenez vous qu'il n'est pas nécessaire de protéger toutes les pièces de votre habitation : il est souhaitable de protéger les issues principales ou celles par lesquelles une intrusion est la plus probable, ainsi que les pièces par lesquelles le passage est obligé (hall, couloir d'accès) et celles où se trouvent les objets de plus grande valeur.

Chaque habitation a sa propre implantation, et le dessin ci-dessous ne constitue qu'une indication.



Un détecteur magnétique d'ouverture HA2000M protège la fenêtre et la porte d'entrée.

Nous avons protégé le séjour où se trouvent chaîne hifi, télévision, magnéto, etc., avec un détecteur infra rouge HA2000P ainsi que la

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

chambre et le garage.

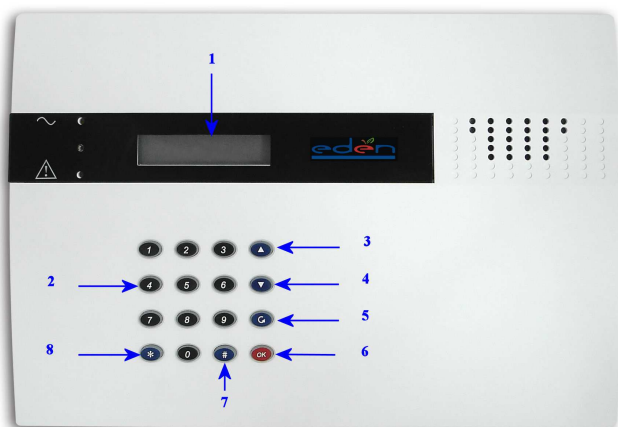
La centrale d'alarme a été placée dans le hall. D'une façon générale, elle devrait être installée dans un endroit central de la maison, ne pouvant être vue par les fenêtres.

La sirène-flash extérieure HA2000E alerte le voisinage immédiat en cas de déclenchement de l'alarme. La sirène intérieure radio HA2000I permet de protéger la centrale (mode silence) mais aussi d'assourdir les cambrioleurs. Le transmetteur d'alerte téléphonique se chargera lui, d'appeler des correspondants plus éloignés. Celui-ci doit être placé près d'une prise téléphonique, uniquement pour le HA2000RTC.

Lorsque les habitants seront dans la maison, il sera possible grâce à la fonction d'armement sélectif (Partiel) de ne garder actifs que les détecteurs placés dans les zones inoccupées.

## Généralités Application

### I. Identifier les parties



1. Affichage LCD rétro-éclairé
2. Touches numérotées
3. Touche "▲"
4. Touche "▼"
5. Touche "G"
6. Touche "OK"
7. Touche "P"
8. Touche "\*"

En mode Programmation ou dans le menu de l'utilisateur, appuyez sur ces touches pour déplacer le curseur et faire dérouler l'affichage vers le haut ou vers le bas.

#### 5. Touche "G"

En mode Programmation ou dans le menu de l'utilisateur, appuyez sur

cette touche pour effacer un chiffre, annuler une sélection, abandonner l'écran en cours et retourner à l'écran précédent etc.

#### 6. Touche "OK"

Pour confirmer les données entrées ou confirmer la sélection.

#### 7. Touche "P"

Pour entrer dans le mode Programmation

#### 8. Touche "\*" "

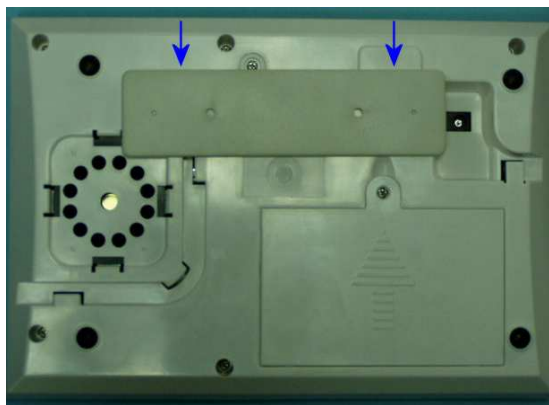
## II. Alimentation

La centrale offre un fonctionnement entièrement sans fils avec quatre piles alcalines D. La durée de vie des piles est estimée à 2 ans ou plus.

### ● Insertion des piles:

La façon la plus facile de connaître le système et de le faire fonctionner rapidement est d'étaler tous les accessoires et appareils à programmer sur la table devant vous avant de leurs trouver une localisation et de les monter.

Retirez le support de montage au mur.



Le compartiment des piles est un grand boîtier dans la centrale avec un couvercle sécurisé avec 1 vis.

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*





# Configurer votre système

## I. Entrer dans le mode de Programmation

Le mode de programmation vous sert à configurer le système.

Si le système est en mode Désarmé "Désarmé", pour entrer dans le mode de Programmation, suivez les étapes ci-dessous :

**Etape 1. Appuyez sur la touche "G"**

▽ L'écran vous demandera d'entrer le Code Secret Maître.

	M	e	n	u	P	r	o	g	r	.				
	C	o	d	e	M	.	.	.	.	.				

**Etape 2.** Entrez "0000" (Code Secret "Maître" par défaut) dans les 10 sec.

**Etape 3. Appuyez sur "OK"**

▽ Le message suivant est affiché pendant 2 secs.

	M	e	n	u	P	r	o	g	r	.				
	C	h	o	i	s	i	s	s	e	z	.	.		

### <NOTE>

☞ Quand vous entrez le Code Secret, appuyez sur "G" qui effacera le champ du code ; si le champ du code est vide, appuyez sur "G", vous sortirez de l'écran et retournerez à l'écran "Désarmé".

**Etape 4.** Puis le menu Principal de Programmation s'affichera.

	M	o	d	e	T	e	s	t						
	R	é	g	l	a	g	e	s	G	é	n			

### <NOTE>

☞ Le curseur est indiqué par le premier caractère souligné en clignotement. Il peut être déplacé en haut ou en bas en appuyant sur les touches "▲" "&" "▼" respectivement.

**Etape 5.** Appuyez sur "▲", "▼" pour déplacer le

curseur en haut ou en bas. L'écran sera en déroulement vers le haut ou vers le bas respectivement. Les éléments peuvent être sélectionnés.

- ✓ Mode Test
- ✓ Réglages Gén.
- ✓ Acc +/-

**Etape 6.** Après avoir fait votre sélection en déplaçant le curseur sur l'élément désiré, appuyez sur "OK" pour confirmer la sélection. L'affichage vous indiquera la programmation personnelle en fonction de ce que vous avez choisi.

### <NOTE>

- ☞ Appuyez sur "G" et l'écran retournera à l'écran "Désarmé".
- ☞ Quand le code maître est programmé avec des nouveaux chiffres, souvenez-vous d'entrer ces nouveaux codes programmés quand vous accèderez au mode de Programmation par la suite.
- ☞ En mode de Programmation, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 10 minutes, la centrale sortira automatiquement du mode de Programmation sur le mode "Désarmé" et l'écran LCD sera vierge

## II. Réglages Généraux

Dans le menu "Réglages généraux", les paramètres suivants peuvent être programmés par vos soins.

C	o	d	e	U	n	i	l	.						
C	o	d	e	A	d	m	i	n	.					
R	e	t	a	r	d	E	n	t	r	é	e			
R	e	t	a	r	d	S	o	r	t	i	e			
T	e	m	p	o	.	A	l	a	r	m	e			
S	i	r	è	n	e	U	.	C	.					
A	u	t	o	-	p	r	o	.	U	.	C	.		
S	o	r	t	i	e	s	o	n	o	r	e			
E	n	t	r	é	e	s	o	n	o	r	e			
C	a	r	i	l	l	o	n							
I	n	t	e	r	f	é	r	e	n	c	e	s		
B	i	p	s	d'	a	l	e	r	t	e				
L	a	n	g	u	e									

### 1. Code Secret s de l'utilisateur

UN PROBLEME ?

N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.

- Il existe 4 Code Secret s de l'utilisateur qui peuvent êtres activés et programmés. Il y a les codes "Utilisateur1", "Utilisateur 2", "Ménage" et "Temp".
- "Utilisateur 1" est utilisé pour armer/désarmer régulièrement le système, le Code Secret de l'utilisateur 1 est le seul utilisateur autorisé à l'accès du mode de Programmation.
- "Utilisateur 2" est utilisé pour armer/désarmer régulièrement le système.
- Le code "Ménage" peut uniquement être utilisé pour mettre le système en Armement total.
- Le code "Temp" désarmera et mettra en Armement total le système une fois. Ensuite, le système effacera automatiquement le code.
- Chaque Code Secret est constitué de 4 chiffres et seul le Code Secret de l'utilisateur 1 est activé avec "0000" comme code par défaut. Avant de régler votre propre Code Secret, "0000" doit être entré à chaque fois que "Entrer Code "est demandé.
- **Pour régler votre propre Code Secret**

**Etape 1.** Déplacer le curseur sur l'élément "Code Utilisateur" puis appuyez sur "OK" l'écran suivant s'affichera.

U	t	i	l	.	1	(o)	0	0	0	0
U	t	i	l	.	2	(x)				
M	é	n	a	g	e	(x)				
T	e	m	p			(x)				

<NOTE>

- ☞ Le "o" affiché près de "Utilisateur 1" indique que seul " Utilisateur 1" est activé avec le code par défaut "0000".
- ☞ Le "x" affiché près de "Utilisateur 2", "Ménage" et "Temp" indique que les codes sont désactivés et ne peuvent êtres activés avant qu'un nouveau Code Secret ait été programmé pour chacun d'eux.

**Etape 2.** Utilisez les touches fléchées pour sélectionner "Utilisateur 1" et appuyez sur "OK"

N	o	u	v	e	a	u	c	o	d	e	.	.	.	.
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

**Etape 3.** Vous pouvez entrer vos numéros à 4-

chiffres préféré et puis appuyez sur "OK"

<NOTE>

- ☞ Appuyer sur "G" effacera le champ du code. Appuyez sur "G" et le champ du code sera vide et l'écran retournera à l'écran des "Réglages Généraux", le Code Secret d'origine est conservé.

**Etape 4.** L'écran retournera à l'écran précédent où le nouveau code sera indiqué. Le réglage du Code Secret de l'utilisateur 1 est terminé.

**Etape 5.** Suivez les mêmes étapes pour programmer et activer Utilisateur 2, "Ménage" et le Code Secret s "Temp" respectivement.

<NOTE>

- ☞ Les codes "Utilisateur 1", "Utilisateur 2", "Ménage" et "Temp" doivent êtres différents. Si des codes identiques sont sélectionnés, l'écran LCD affichera un message "Déjà pris, composez!" pour permettre à l'utilisateur de choisir un autre code.

● **Pour activer & Désactiver les Code Secret de l'utilisateur**

- Chaque Code Secret sauf "Utilisateur 1" peuvent être activé/désactivé par vos soins en appuyant sur la touche "🔑".
  - Utilisez les touches "▼", "▲" pour sélectionner le numéro du code pour la désactivation et l'activation.
  - Appuyez sur la touche "🔑".
  - L'affichage basculera du mode activé:

U	t	i	l	.	2	(o)	1	1	1	1
---	---	---	---	---	---	-----	---	---	---	---

à désactivé:

U	t	i	l	.	2	(x)				
---	---	---	---	---	---	-----	--	--	--	--

Et le code de l'"Utilisateur 2" ne sera plus disponible à utilisation.

- Appuyez de nouveau sur la touche "🔑", l'affichage rebasculera de désactivé à activé:

**UN PROBLEME ?**

N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.



U	t	i	l	.	2			(	o	)	1	1	1	1
---	---	---	---	---	---	--	--	---	---	---	---	---	---	---

Le Code Secret d'origine reviendra et s'affichera avec un (o) indiquant qu'il est déjà utilisé.

### <NOTE>

- ☞ **Utilisateur 1** Code Secret ne peut pas être désactivé.
- ☞ Si les codes "**Utilisateur 2**", "**Ménage**" et "**Temp**" sont désactivés, leurs codes restent à moins qu'ils ne soient réprogrammés de nouveau.
- ☞ Les essais d'activation des codes "**Utilisateur 2**", "**Temp**", ou "**Ménage**" avant qu'ils ne soient programmés sera interrompu par un message "**Pas de code!**" et vous devez entrer un nouveau code.

## 2. Code Administrateur

- Le Code Administrateur est utilisé pour accéder au mode de Programmation et est réglé sur "**0000**" par défaut. Avant de régler votre propre Code Administrateur, "**0000**" doit être entré à chaque fois qu'il vous est demandé.
- **Comment régler votre Code Administrateur.**

**Etape 1.** Utilisez les touches fléchées pour sélectionner "**Code Admin.**" et appuyez sur "**OK**"

N	o	u	v	e	a	u	c	o	d	e				
							.	.	.	.				

**Etape 2.** Vous pouvez entrer vos numéros à 4-chiffres préféré et puis appuyez sur "**OK**"

à	n	o	u	v	e	a	u	.	.	.	.			
							.	.	.	.				

**Etape 3.** Vous devez entrer le même code de nouveau et appuyez sur "**OK**"

Si le code est correct, l'écran retournera au menu des "**Réglages Généraux**" et le réglage du Code Secret Maître est terminé.

### <NOTE>

- ☞ Si le code n'est pas correct, un message

"**Code est incorrect**" s'affichera 2 secs. et vous devrez répéter l'étape 3 à entrer de nouveau.

- ☞ Il est recommandé de régler le "Code Admin" différemment des autres codes de l'utilisateur, pour que seulement une personne responsable ait accès à la programmation, toutefois il peut être identique à l'un des codes utilisateur pour une utilisation plus facile.

### < NOTE IMPORTANTE >

Quand vous entrez dans les écrans de réglages individuels suivants, la valeur affichée à l'écran ou l'option que le curseur souligne, est le réglage en cours de chaque élément.

Il n'est pas nécessaire de changer le réglage en cours, appuyez simplement sur "**G**" pour sortir.

## 3. Retard Entrée

Ceci est pour sélectionner le temps de retard de l'entrée. Les options disponibles sont 0 sec. 10 sec., 20 sec., jusqu'à 70 sec. en tranches de 10-sec.

R	e	t	a	r	d	E	n	t	r	é	e			
					1	0	s	e	c	.				

- Utilisez les touches "**▲**", "**▼**" pour passer d'une option à une autre.
- Appuyez sur "**OK**" pour confirmer.
- 10 secs. est réglé par défaut.

### <NOTE>

- ☞ Le temps de retard de l'entrée s'applique uniquement sur la zone qui a le Contact Ouverture ou l'endroit où le Détecteur PIR est installé et est réglé sur "**Entrée**".

## 4. Retard Sortie

Ceci est pour sélectionner le temps de retard de Sortie. Les options disponibles sont 0 sec. 10 sec., 20 sec. Jusqu'à 70 secs. en tranches de 10-sec.

R	e	t	a	r	d	E	n	t	r	é	e			
					1	0	s	e	c	.				

- Utilisez les touches "**▲**", "**▼**" pour passer d'une option à une autre
- Appuyez sur "**OK**" pour confirmer.
- 10 secs. est réglé par défaut.

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

## 5. Durée alarme

Ceci est pour sélectionner le laps de temps pendant lequel la sirène intégrée sonnera quand une alarme est activée. Vous pouvez choisir de 1 min. à 10 min. par tranche d'1-min.

		D	u	r	é	e	a	l	a	r	m	e		
				0	3	m	i	n	.					

- Utilisez les touches “▲”, “▼” pour passer d'une option à une autre.
- Appuyez sur “OK” pour confirmer.
- 3 minutes sont réglées par défaut.

## 6. Sirène U.C

Ceci est pour sélectionner si oui ou non la sirène intégrée sonnera ou pas quand l'alarme est activée.

		S	i	r	è	n	e	U	.	C	.	O	U	I
		S	i	r	è	n	e	U	.	C	.	N	O	N

- Appuyez sur “▲”, “▼” pour sélectionner l'option.
- Appuyez sur “OK” pour confirmer.
- “Sirène U.C OUI” est réglée par défaut.

## 7. Auto-pro. U.C

Ceci est pour sélectionner si la protection du panneau de contrôle est activée ou désactivée.

		A	-	P	U	.	C	.	N	O	N			
		A	-	P	U	.	C	.	O	U	I			

- Appuyez sur “▲”, “▼” pour sélectionner l'option.
- Appuyez sur “OK” pour confirmer.
- “A-P U.C. NON” est réglé par défaut.

### <NOTE>

- ☞ Souvenez-vous d'activer la protection auto après que toute la programmation et les installations sont terminées.

## 8. Sortie sonore

Ceci est pour sélectionner entre un volume audible fort ou faible pour les bips d'avertissement pendant le laps de temps de Retard Sortie.

		F	a	i	b	l	e							
		F	o	r	t									

- Appuyez sur les touches “▲”, “▼” pour sélectionner l'option.
- Appuyez sur “OK” pour confirmer
- “Faible” est réglé par défaut.

## 9. Entrée sonore

Ceci est pour sélectionner entre un volume audible fort ou faible pour les bips d'avertissement pendant le laps de temps de Retard Entrée.

		F	a	i	b	l	e							
		F	o	r	t									

- Appuyez sur “▲”, “▼” pour sélectionner l'option.
- Appuyez sur “OK” pour confirmer.
- “Faible” est réglé par défaut.

## 10. Carillon

Ceci est pour allumer ou éteindre le carillon sur la centrale et sélectionner le volume entre fort ou faible.

		C	a	r	i	l	l	o	n	f	a	i	b	l	e
		C	a	r	i	l	l	o	n	f	o	r	t		
		C	a	r	i	l	l	o	n	N	O	N			

- Appuyez sur “▲”, “▼” pour sélectionner l'option.
- Appuyez sur “OK” pour confirmer
- “Carillon faible” est réglé par défaut.

### <NOTE>

- ☞ Si “Carillon faible” ou “Carillon fort” est sélectionné quand Contact Ouverture “Entrée” ou PIR est enclenché alors que le système est en mode désarmé, la centrale fera sonner le carillon.

## 11. Interférences

Cette fonction permet de placer la fonction d'interférences sur Anti-sat. NON ou Anti-sat. OUI.

- Quand la détection d'interférences est allumée, les interférences seront détectées dans les 30 secondes ou plus s'il y en a.

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

- Quand la détection d'interférences est éteinte, la centrale ne répondra pas à toutes les interférences.

A	n	t	i	-	s	a	t	.	O	U	I		
A	n	t	i	-	s	a	t	.	N	O	N		

- Appuyez sur “▲”, “▼” pour sélectionner l’option.
- Appuyez sur “OK” pour confirmer
- “ **Anti-sat. NON** ” est réglé par défaut.

<NOTE>

☞ “ **Anti-sat. OUI** ” activera la centrale pour traiter les interférences comme une erreur en mode Désarmé ou en mode Partiel ; quand le mode Totalemment Armé est activé, la centrale produira une Alarme complète seulement une fois.

## 12. Bips d'alerte

Ceci est pour allumer et éteindre les bips d’alerte pour les erreurs du système. Le bip d’alerte est une mélodie d’avertissement régulière donnée la centrale pour attirer l’attention de l’utilisateur dans les cas d’erreurs du système.

B	i	p	a	l	a	r	m	e	.	O	U	I		
B	i	p	a	l	a	r	m	e	.	N	O	N		

- Appuyez sur “▲”, “▼” pour sélectionner l’option.
- Appuyez sur “OK” pour confirmer
- “**Bip alarme OUI**” est réglé par défaut.

<NOTE>

☞ Si “**Bip alarme OUI**” est réglé, quand le système est en mode Désarmé, la centrale fera sonner un bip de courte durée toutes les 30 sec. dans les cas ou des conditions erronées persistent.

## 13. Langues

Choisissez la langue comme vous aimeriez l’avoir pour la centrale.

E	n	g	l	i	s	h								
F	r	a	n	ç	a	i	s							
N	e	d	e	r	l	a	n	d	s					
D	e	u	t	s	c	h								

- Appuyez sur “▲”, “▼” pour sélectionner

l’option.

- Appuyez sur “OK” pour confirmer.

## III. Ajouter/Effacer des Accessoires

Si “**Acc. +/-**” est sélectionné dans le Menu Principal de Programmation, le menu des “**Acc. +/-**” s’affiche. A partir de là, vous pouvez choisir d’ajouter ou d’effacer des Accessoires et éditez les noms des zones des Accessoires.

A	j	o	u	t	e	r	.	A	c	c			
M	o	d	i	f	i	e	r	.	A	c	c		
E	f	f	a	c	e	r	.	A	c	c			
M	e	n	u	s	i	r	è	n	e				

### 1. Ajouter des Accessoires

**Etape 1.** Pour entrer un capteur, déplacez le curseur sur la position “**Ajouter Acc.**”, puis appuyez sur “OK”, un message rapide s’affichera.

A	p	p	u	y	e	r	.	O	K				
A	c	c	.	à		a	j	o	u	t	e	r	!

**Etape 2.** Appuyez sur le bouton sur le capteur ou sur n’importe quel bouton sur la télécommande.

**Etape 3.** Si un signal est détecté, l’écran affichera le type d’accessoire sur la ligne du haut.

C	o	n	t	a	c	t	.	O	u	v	.		
D	é	t	e	c	t	é		(	O	K	?)		

<NOTE>

☞ Les catégories d’accessoires sont listées comme ceci:

- ✓ HA2000M Contact Ouverture-- M
- ✓ HA2000P Détecteur PIR ---- PIR
- ✓ HA2000S Détecteur de fumée - S
- ✓ HA2000R Télécommande - R
- ✓ HA2000K Clavier distant ---- K
- ✓ HA2000SOS Assistance ---- SOS
- ✓ HA2000PB Bouton Panique -- PB
- ✓ HA2000NS Bouton nuit ---- NS
- ✓ HA2000WS Détecteur Eau ---- W

**UN PROBLEME ?**

*N’hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d’assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*







que tous les réglages en vous demandant une confirmation finale:

R				Z	o	n	e	0	3	P				
C	o	n	f	i	r	m	e	r		(	O	K	?)	

L'exemple ci-dessus représente l'installation de la télécommande en zone 3 et la en "Agression".

**Etape C8.** Appuyez sur "OK", en ajoutant qu'un nouveau détecteur PIR est maintenant terminé, l'écran retournera au menu des "Acc. +/-".

### <NOTE>

- ☞ Le numéro de la zone est automatiquement assigné par la centrale.
- ☞ Appuyez sur "G", toutes les procédures d'enregistrement/réglage effectuées seront ignorées, l'écran retournera au menu des "Accessoire+/".

## Contact d'Ouverture HA2000M

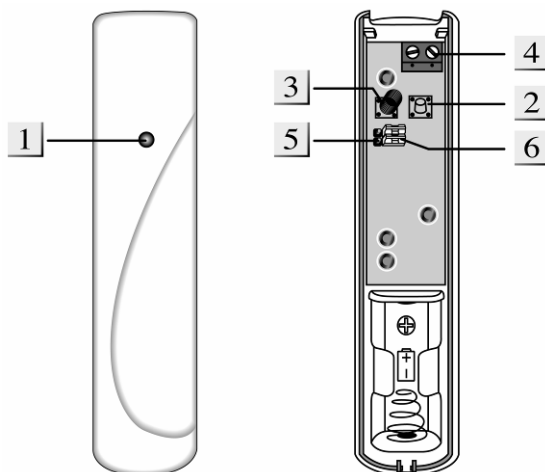
Le Contact d'Ouverture (ou Contact Magnétique) est utilisé pour détecter l'ouverture et la fermeture des portes et fenêtres. De façon générale, le Contact Ouverture est fixé sur le cadre de la porte et l'aimant qui met tout en marche est fixé à la porte. Quand la porte s'ouvre, l'aimant s'éloigne du Contact Ouverture et un interrupteur d'aimant interne est activé provoquant ainsi le Contact Ouverture qui transmet une alarme.

Le Contact Ouverture peut surveiller une porte des ouvertures et fermetures et vous informer de l'ouverture d'une porte quand vous souhaitez armer votre système. Il peut aussi vous alerter des problèmes de communication de signal et dans les cas de piles faibles.

Le Contact Ouverture est constitué d'un design à deux parties fait d'une base et d'un couvercle. Le couvercle contient toute l'électronique et la base offre un moyen de fixation. Un interrupteur pour la Protection PCB protège le boîtier contre les ouvertures ou les enlèvements de la surface sur laquelle il est monté.

### ● Identifier les parties

Retirez le couvercle en relâchant la vis fixant le fond, l'intérieur du Contact Ouverture sera comme dans le schéma suivant.



#### 1. Témoin lumineux

#### 2. Bouton Enregistrement / Test

Ce bouton est utilisé pour tester la performance de la radio et pour l'enregistrement.

#### 3. Interrupteur Auto-P.

L'interrupteur Auto-P protège le boîtier les ouvertures ou les enlèvements de la surface sur laquelle il est monté.

#### 4. Terminal supplémentaire

En plus de l'interrupteur de l'aimant intégré, vous pouvez brancher un Contact ILS supplémentaire ou un autre accessoire avec un contact sec N,C. (Normalement fermé) sur ce terminal à 2 broches pour une installation plus rapide.

#### 5. Cavalier mode Test / Normal (JP1)

Ce cavalier est utilisé pour mettre le Contact Ouverture en mode Test.



Si le cavalier est sur ON (le cavalier est inséré en connectant les deux broches), le Contact Ouverture est en mode Test.



Si le cavalier est sur OFF (le cavalier est enlevé ou "parqué" sur une broche), le Contact Ouverture est en mode Normal. (Défaut)

#### 6. Cavalier de sélection (JP2)

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

Ce cavalier à 2 broches est fait pour sélectionner si l'interrupteur d'aimant interne est utilisé ou pas.



Si le cavalier est sur ON (si le lien du cavalier est inséré en connectant les deux broches), l'interrupteur cavalier à 2 broches est dévié. Seul l'accessoire connecté au Terminal supplémentaire activera le Contact Ouverture



Si le cavalier est sur OFF (si le lien du cavalier enlevé ou "parqué" sur une broche), l'interrupteur de l'aimant interne est utilisé. (Défaut)

### ● Témoign lumineux

En mode de fonctionnement Normal, le témoin lumineux DEL ne s'allumera pas sauf dans les situations suivantes:

- Quand le Contact Ouverture est en état de piles faibles, chaque fois que le Contact Ouverture sera activé (ouverture ou fermeture de porte), le témoin lumineux s'allumera.
- Si le couvercle est ouvert et si l'interrupteur Auto-P est désamorçé, le témoin lumineux s'allumera.
- Si l'état d'effraction persiste, chaque fois que le Contact Ouverture est activé, le témoin lumineux s'allumera.

Toutefois si le Contact Ouverture est en mode Test, le témoin lumineux clignotera chaque fois qu'il sera activé.

### ● Pile

Le Contact Ouverture fonctionne avec une pile **1/2 AA, 3.6V Lithium**. Le Contact Ouverture aura en général une durée de vie de plus de 3 ans avec une moyenne de 50 activations par jour. Veuillez remplacer par le même type de pile.

La détection de piles faibles se met en route au seuil de 3.2V ±5 quand le Contact Ouverture a assez de réserve pour fonctionner normalement pendant 1 mois avant l'épuisement total des piles. Quand le Contact Ouverture est en mode de piles faibles, le témoin lumineux clignotera et un signal de piles faibles sera envoyé au panneau de contrôle avec des transmissions de signal régulières pour que la centrale affiche l'état en cours.

### ● Signal de surveillance

- Après l'installation, le Contact Ouverture transmettra automatiquement les signaux de Surveillance régulièrement au panneau de contrôle à des intervalles de 30 min à 50 min de façon aléatoire.
- Si la centrale n'a pas reçu le signal du Contact Ouverture pendant une période de temps préprogrammée, la centrale l'indiquera sur l'affichage pour montrer qu'un Contact Ouverture en particulier a un problème de signal.

### ● Installation

- Enlevez la vis de fixation et l'assemblage du couvercle.
- Insérez une pile "1/2 AA" dans le support de piles en prenant soin de bien mettre les polarités dans le bon sens.
- Le témoin lumineux clignotera brièvement puis attendez pendant 10 secondes.
- La centrale est déjà dans le menu "Acc. +/-" et sélectionnez le menu "Ajouter Acc."
- Appuyez sur le bouton test à l'intérieur du Contact Ouverture.

Pour un Contact Ouverture, vous pouvez spécifier plus profondément comment il fonctionne dans les différents modes.

**Etape A5.** Quand le Contact Ouverture est confirmé, on vous demandera de choisir entre le mode d'accessoire "Intrusion", "Partiel", "Entrée", "Temp Partiel", "24 Heures" et "Incendie".

		I	n	t	r	u	s	i	o	n				
		P	a	r	t	i	e	l						
		E	n	t	r	é	e							
		T	e	m	p		P	a	r	t	i	e	l	
		2	4		h	e	u	r	e	s				
		I	n	c	e	n	d	i	e					

### <NOTE>

☞ "1" pour **Intrusion** dans Contact Ouv.

- Quand le système est en mode Armé totalement ou mode Partiel, si "Intrusion" dans Contact Ouverture est déclenchée, une alarme "Intrusion" sera activée immédiatement.

- Quand le système est en mode Armé totalement ou en mode Partiel et la centrale compte à rebours le Retard d'entrée, si une "Intrusion" dans Contact Ouverture est déclenchée, la centrale ne répondra pas.

- Pendant le laps de temps de Retard Sortie, si une "Intrusion" dans Contact Ouverture est déclenchée, la centrale ne répondra pas.

☞ "P" pour Partiel dans Contact Ouv.

- Quand le système est en mode Partiel, si un Contact Ouverture "Partiel" est déclenché, la centrale ne répondra pas.

- Quand le système est en mode Armé totalement, si un Contact Ouverture "Partiel" est déclenché, la centrale répondra avec une alarme "Intrusion".

☞ "E" pour Entrée dans Contact Ouv.

- Si le Contact Ouverture a été réglé sur "Entrée" et est déclenchée quand le système est en mode Armé totalement ou en mode Partiel, la centrale démarrera un laps de temps d'entrée suffisant pour désarmer le système.

- Quand le laps de temps a expiré et le Code Secret entré est incorrect, la centrale répondra avec une alarme "Intrusion".

- Si le Contact Ouverture a été réglé sur "Entrée" est déclenchée et quand le système est en mode Désarmé, la centrale émettra un son de carillon (si programmé).

☞ "D" pour Temp Partiel dans Contact Ouverture

- Quand le système est en mode Armé, si un Contact Ouverture "Temp Partiel" est déclenché, une alarme "Intrusion" sera déclenchée immédiatement.

- Quand le système est en mode Temp Partiel, si un Contact Ouverture "Temp Partiel" est déclenché, la centrale démarrera un laps de temps d'entrée suffisant pour désarmer le système.

☞ "H" pour 24 Heures dans Contact Ouverture

- Le Contact Ouverture "24 Heures" est actif tout le temps et n'a pas à être armé

ou désarmé.

☞ "F" pour Incendie dans Contact Ouverture

Le Contact Ouverture "Incendie" est actif tout le temps et n'a pas à être armé ou désarmé.

**Etape A6.** Faites une sélection et appuyez sur "OK". L'écran vous demandera ensuite de sélectionner l'état Instantané si le mode d'accessoire sélectionné supporte l'option.

	I	n	s	t	a	n	t	a	n	é		N	O	N
	I	n	s	t	a	n	t	a	n	é		O	U	I

<NOTE>

☞ "I" pour Instantané dans Contact Ouverture.

- Quand l'état "Instantané" est réglé sur "Oui", la centrale démarrera une alarme instantanément quand Contact Ouverture sera déclenché pendant le temps d'entrée Total armé.

- Quand l'état "Instantané" est attaché à une Ouverture Contact "temps partiel" alors:

- Dans la fonction mode Partiel, temps partiel dépassera l'état "Instantané". Ainsi pendant le temps d'entrée en mode Partiel, l'activation de Contact Ouverture est ignorée.

- Toutefois, pendant le temps d'entrée en mode Armé, l'activation de Contact Ouverture Déclenchera l'alarme immédiatement.

- Quand l'état "Instant" est réglé sur "Non", l'activation de Contact Ouverture sera ignorée dans la période d'entrée.

- L'option d'état instantané est disponible avec les modes "Intrusion", "Partiel" & "Temps partiel", mais ne sera pas disponible avec le mode "Entrée". Alors que le mode "24 Heures", "Incendie" sont affectés pour être en état instantané par nature.

**Etape A7.** Faites une sélection et appuyez sur "OK". L'écran changera pour passer à:

	E	n	t	r	e	z		s	o	n		N	O	M	:
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
												+	O	K	

UN PROBLEME ?

N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.

**Etape A8.** Vous êtes maintenant invité à donner un nom ou une description de localisation aux accessoires pour aider à comprendre les événements du système. Vous pouvez entrer jusqu'à 12 caractères. Appuyez simplement sur "OK" pour ne pas avoir de nom ou lorsque vous avez terminé. Veuillez consulter la section "Nomination des accessoires" pour plus de détails.

**Etape A9.** Après la programmation du nom, l'affichage vous indiquera les accessoires ajoutés avec succès ainsi que tous les réglages en vous demandant une confirmation finale:

M		Z	o	n	e	0	1						
C	o	n	f	i	r	m	e	r		(	O	K	?)

L'exemple d'écran représente l'installation du Contact Ouverture en zone 1 et en mode "Intrusion" au Contact Porte avec un état Instantané.

**Etape A10.** Appuyez sur "OK", l'écran retournera au menu des "Acc. +/-".

#### <NOTE>

- ☞ Le numéro de la zone est automatiquement assigné par la centrale.
- ☞ En appuyant sur "G", toutes les procédures d'enregistrement/réglage effectuées seront ignorées, l'écran retournera au menu des "Acc. +/-".

## Détecteur PIR HA2000P

Avec le Processeur de Signal Digital qui s'adapte (DASP), l'algorithme permet ce PIR de relever tous les mouvements au sein d'une zone assignée et signale au panneau de contrôle d'activer l'alarme si un intrus traverse le champ de détection.

Le PIR est constitué de deux parties : un couvercle et sa base. Le couvercle contient toute l'électronique et l'optique, la base est le moyen de fixation. La base possède des contreforts qui permettent un montage sur une surface plate ou dans un coin avec un support triangulaire.

L'interrupteur Autoprotection s'active si le couvercle est détaché de sa base par une personne dont l'accès est non autorisé ou quand le support est retiré de la surface où il est installé.

Le PIR peut aussi vous avertir des problèmes de communication et de pile faible.

Le PIR est conçu pour offrir une détection normale de 12 mètres s'il est monté à 2 mètres au-dessus du sol.

### ● Identifier les parties.

#### 1. Bouton Test et témoin lumineux

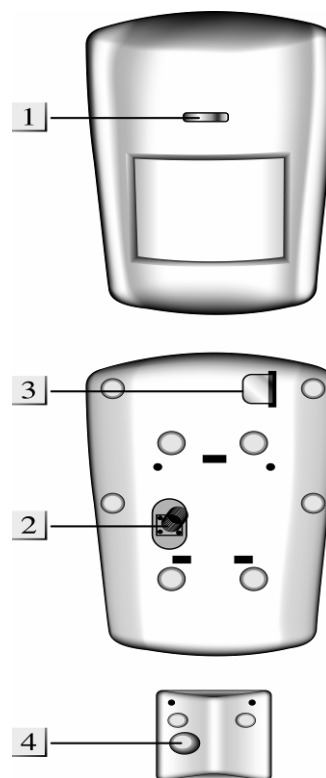
Le bouton test et doublé du Témoin lumineux. Le bouton test est utilisé pour tester la performance de la radio et pour l'enregistrement. Le Témoin lumineux est utilisé pour indiquer l'état du système.

#### 2. Interrupteur Auto Protection

L'interrupteur Auto Protection protège le boîtier d'une ouverture non autorisée.

#### 3. Isolant des piles

#### 4. Support de montage pour les coins



### ● Fonction Surveillance

Quand le PIR est en mode de fonctionnement Normal, il conduira une auto Test de façon aléatoire en transmettant une fois un signal de surveillance entre toutes les 20 minutes et 50 minutes.

#### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

Si la centrale ne reçoit pas de signal de surveillance transmis par un des PIR, un message d'erreur "En panne" sera généré.

● **Veilleuse**

Le PIR a une fonction "veilleuse" d'approximativement 1 minute pour économiser de l'énergie. Après avoir transmis un mouvement détecté, le PIR ne retransmettra rien pendant 1 minute; s'il y a un autre mouvement détecté pendant ce temps de veille, le temps de veille sera prolongé d'une minute. De cette façon, les mouvements continus devant un PIR ne fatigueront pas trop les piles.

● **Mode Test**

Le PIR peut être mis en mode Test en appuyant sur le bouton Test sur le couvercle de devant. En mode Test, il désactivera la veilleuse et activera le témoin lumineux pour qu'il clignote à chaque fois qu'un mouvement est détecté. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton Test, le PIR transmettra un test de signal au panneau de contrôle pour un test de portée de radio et entrera dans le mode test pendant 3 min. Vous sortirez du Mode Test automatiquement après 3 min et retournera au mode normal.

● **Témoin lumineux**

En mode fonctionnement normal, le témoin lumineux ne s'allumera pas sauf dans les situations suivantes:

- Quand le PIR. est en état de piles faibles, chaque fois qu'il transmettra un mouvement détecté, le témoin lumineux s'allumera pendant environ 2 secondes.
- Si le couvercle est ouvert et si l'interrupteur Auto-P est désamorcé, le témoin lumineux s'allumera pendant environ 2 secs. pour indiquer qu'il transmet le signal "Auto-P".
- Si l'état d'effraction persiste, chaque fois qu'il transmettra un mouvement détecté, le témoin lumineux s'allumera.

Toutefois si le PIR est en mode Test, le témoin lumineux clignotera chaque fois qu'un mouvement sera détecté.

● **Pile**

- Le PIR fonctionne avec une pile de 3.6 V Lithium. Le PIR a une durée de vie en général de 5 ans avec une moyenne de 20 activations par jour.

- La détection de piles faibles se met en route au seuil de 3.2V+/-2.4% quand le PIR a assez d'énergie en réserve pour fonctionner normalement pendant 1 mois avant l'épuisement total des piles. Un signal de piles faibles, sera envoyé au panneau de contrôle lors de chaque transmission de présence.
- Pour chaque installation, la pile est installée par l'usine avant le transport avec un isolant intégré.

● **Commencer**

- Tirez l'isolant de la pile de façon soutenue.
- Le témoin lumineux clignotera de manière continue pendant 30 secondes. (Le PIR est en initialisation). Pendant cette période, le PIR ne sera pas activé. Il est recommandé de rester à l'écart de la zone de détection pendant ce temps là. Quand cette période est terminée, la lumière s'éteindra et le PIR sera prêt à fonctionner.
- La centrale est déjà dans le menu "Acc. +/-" et sélectionnez le menu "Ajouter Acc."
- Appuyez sur le bouton test sur le couvercle de devant.

**Etape B5.** On vous demandera de choisir entre le mode d'accessoire "Intrusion", "Partiel", "Entrée", "Temp Partiel".

		I	n	t	r	u	s	i	o	n				
		P	a	r	t	i	e	l						
		E	n	t	r	é	e							
		T	e	m	p		P	a	r	t	i	e	l	

<NOTE>

Pour des descriptions plus précises sur les détecteurs PIR dans ces 4 modes d'accessoires différents, veuillez vous référer à la section suivant l'étape A5 pour ajouter un Contact d'Ouverture.

- ☞ "I" pour Intrusion Détecteur PIR
- ☞ "P" pour Partiel Détecteur PIR
- ☞ "E" pour Entrée Détecteur PIR
- ☞ "D" pour Temps partiel Détecteur PIR

**EtapeB6.** Faites votre sélection et appuyez sur "OK". L'écran vous demandera ensuite de sélectionner l'état Instantané si le mode accessoire sélectionné supporte

**UN PROBLEME ?**

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*



l'option.

I	n	s	t	a	n	t	a	n	é	N	O	N
I	n	s	t	a	n	t	a	n	é	O	U	I

<NOTE>

Pour des descriptions plus approfondies des détecteurs PIR avec ou sans l'état Instantané, veuillez vous référer à la section suivant l'étape A6 pour ajouter un Contact Porte.

**Etape B7.** Faites votre sélection et appuyez sur "OK". L'écran changera:

E	n	t	r	e	z	s	o	n	N	O	M	:
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	+ O K

**Etape B8.** Vous êtes maintenant invité à donner un nom ou une description de localisation aux accessoires pour aider à comprendre les événements du système. Vous pouvez entrer jusqu'à 12 chiffres comme il vous pour le nom suivit d'un "OK" ou appuyez simplement sur "OK" pour ne pas avoir de nom. Veuillez consulter la section "Nomination des accessoires" pour plus de détails.

**Etape B9.** Après la programmation des noms, l'affichage vous indiquera les accessoires ajoutés avec succès ainsi que tous les réglages en vous demandant une confirmation finale:

P	I	R	Z	o	n	e	0	2	P			
C	o	n	f	i	r	m	e	r	(	O	K	?)

L'exemple d'écran représente l'installation du détecteur PIR dans la zone 2 et un détecteur PIR en "Partiel".

**Etape B10.** Appuyez sur "OK", en ajoutant qu'un nouveau détecteur PIR est maintenant terminé, l'écran retournera au menu des "Acc. +/-"

<NOTE>

- ☞ Le numéro de la zone est automatiquement assigné par la centrale.
- ☞ Appuyez sur "G", toutes les procédures d'enregistrement/réglage effectuées seront ignorées, l'écran retournera au menu des "Acc. +/-".

## Médailon de détresse HA2000SOS

L'assistance est enregistrée quand vous appuyez sur le bouton sur le dessus pendant plus de 2sec. Vous pouvez ensuite spécifier comment il fonctionnera dans 2 modes différents.

**EtapeD5.** Quand l'assistance détectée est confirmée, vous devez choisir entre le mode Accessoire "Agression" ou "Médicale".

A	g	r	e	s	s	i	o	n				
M	é	d	i	c	a	l						

<NOTE>

☞ "P" pour Agression Assistance

La centrale donnera l'alarme Agression quand vous appuierez sur le bouton pendant plus de 2 secondes.

☞ "M" pour Médicale Assistance

La centrale donnera l'alarme Médicale quand vous appuierez sur le bouton pendant plus de 2 secondes.

**Etape D6.** Faites votre sélection et appuyez sur "OK". L'écran passera à:

E	n	t	r	e	z	s	o	n	N	O	M	:
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	+ O K

**Etape D7.** Vous êtes maintenant invité à donner un nom ou une description de localisation aux accessoires pour aider à comprendre les événements du système. Vous pouvez entrer jusqu'à 12 chiffres pour le nom suivit d'un "OK" ou appuyez simplement sur "OK" pour ne pas avoir de nom. Veuillez consulter la section "Nomination des accessoires" pour plus de détails.

**EtapeD8.** Après la programmation des noms, l'affichage vous indiquera les accessoires ajoutés avec succès ainsi que tous les réglages en vous demandant une confirmation finale:

S	O	S	Z	o	n	e	0	4	M			
C	o	n	f	i	r	m	e	r	(	O	K	?)

L'exemple d'écran représente l'installation de l'assistance en zone 4 et en "Médicale".

**Etape D9.** Appuyez sur "OK", l'écran retournera

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

au menu des "Acc. +/-".

## Bouton panique fixé HA2000PB

Le bouton FP est enregistré si vous appuyez sur le bouton pendant au moins 2 secondes. Vous pouvez spécifier comment il fonctionnera dans 2 modes différents.

**Etape E5.** Quand le bouton Panique est confirmé, vous devez choisir entre le mode Accessoire "Agression" ou "Médical".

A	g	r	e	s	s	i	o	n							
M	é	d	i	c	a	l									

### <NOTE>

#### ☞ "P" pour le bouton Agression

La centrale donnera l'alarme Agression quand vous appuierez sur le bouton Panique pendant plus de 2 secondes.

#### ☞ "M" pour le bouton Médicale

La centrale donnera l'alarme Médicale quand vous appuierez sur le bouton Panique pendant plus de 2 secondes.

**Etape E6.** Faites votre sélection et appuyez sur "OK". L'écran passera à:

E	n	t	r	e	z		s	o	n		N	O	M	:		
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	+	O	K

**Etape E7.** Vous êtes maintenant invité à donner un nom ou une description de localisation aux accessoires pour aider à comprendre les événements du système. Vous pouvez entrer jusqu'à 12 chiffres pour le nom suivi d'un "OK" ou appuyez simplement sur "OK" pour ne pas avoir de nom. Veuillez consulter la section "Nomination des accessoires" pour plus de détails.

**Etape E8.** Après la programmation des noms, l'affichage vous indiquera les accessoires ajoutés avec succès ainsi que tous les réglages en vous demandant une confirmation finale:

P	B			Z	o	n	e	0	5		M						
				C	o	n	f	i	r	m	e	r		(	O	K	?)

L'exemple d'écran représente l'installation du bouton panique fixé en zone 5 et en "Médicale".

**Etape E9.** Appuyez sur "OK", l'écran retournera au menu des "Acc. +/-".

## Détecteur d'oxyde de carbone HA2000CO & Détecteur d'inondation HA2000W

Le détecteur CO est enregistré simplement en appuyant sur le bouton. Quand les piles sont insérées, appuyez sur le bouton de devant, à ce moment là le détecteur bipera 3 secondes. Vous pouvez ensuite spécifier comment il fonctionnera dans 2 modes d'accessoires différents.

**Etape F5.** Quand l'accessoire détecté est confirmé, vous devez choisir entre les modes " Alarme interne " ou " Alarme externe ".

A	l	a	r	m	e		i	n	t	e	r	n	e
A	l	a	r	m	e		e	x	t	e	r	n	e

### <NOTE>

#### ☞ "AI" pour Alarme Interne

Quand ce mode est activé, seulement la centrale fera retentir l'alarme et les sirènes externes ne répondront pas.

#### ☞ "AE" pour Alarme Externe

Quand ce mode est activé, la centrale et les sirènes externes (si disponible) feront retentir l'alarme ensemble.

**Etape F6.** Faites votre sélection et appuyez sur "OK" l'écran passera à:

E	n	t	r	e	z		s	o	n		N	O	M	:		
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	+	O	K

**Etape F7.** Vous êtes maintenant invité à donner un nom ou une description de localisation aux accessoires pour aider à comprendre les événements du système. Vous pouvez entrer jusqu'à 12 chiffres pour le nom suivi d'un "OK" ou appuyez simplement sur "OK" pour ne pas avoir de nom. Veuillez consulter la section "Nomination des accessoires" pour plus de détails.

**Etape F8.** Après la programmation des noms, l'affichage vous indiquera les accessoires ajoutés avec succès ainsi que tous les réglages en vous demandant une confirmation finale:

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

C	O			Z	o	n	e	0	6			A	I		
C	o	n	f	i	r	m	e	r				(	O	K	?)

L'exemple d'écran représente l'installation du détecteur CO en zone 6 et un détecteur CO avec alarme "Interne".

**Etape F9.** Appuyez sur "OK", l'écran retournera au menu des "Acc. +/-"

## Détecteur de fumée HA2000S & clavier à code HA2000K

Pour le détecteur de Fumée et le clavier distant, aucune autre option n'a besoin d'être spécifié, ainsi quand la programmation de la nomination des zones est terminée, l'écran suivant s'affichera.

## Mode Accessoire par Alarmes

S				Z	o	n	e	0	8			F						
				C	o	n	f	i	r	m	e	r			(	O	K	?)

Appuyez sur "OK" pour confirmer, en ajoutant qu'un nouvel accessoire est maintenant terminé.

### <NOTE>

- ☞ Le détecteur de Fumée est automatiquement assigné mode **Incendie**.
- ☞ Le clavier distant n'est assigné à aucun mode.

Type du mode d'Accessoire	Armé Total	Partiel	Instantané (I)	Retardé	Carillon	Définitions de l'alarme par le mode Accessoire	Accessoires
<b>Intrusion (I)</b> Détecteur surveillé en mode <b>Armé Total</b> et <b>Partiel</b>	✓	✓	✓			Sirènes (Ext, Int et panneau de contrôle) fortes avec son balayant et un message <b>Intrusion</b> pour le Transmetteur tél et la centrale	HA2000P HA2000M
<b>Partiel (P)</b> Détecteur non surveillé en mode <b>Partiel</b>	✓	✓	✓			Sirènes (Ext, Int et panneau de contrôle) fortes avec son balayant et un message <b>Intrusion</b> pour le Transmetteur tél et la centrale	HA2000P HA2000M
<b>Entrée (E)</b> Détecteur retardé en mode <b>Armé Total</b> et <b>Partiel</b> . Carillon en mode désarmé *	✓	✓		✓	✓	Sirènes (Ext, Int et panneau de contrôle) fortes avec son balayant et un message <b>Intrusion</b> pour le Transmetteur tél et la centrale	HA2000P HA2000M
<b>Temp Partiel (D)</b> Détecteur retardé uniquement en mode Partiel		✓		✓		Sirènes (Ext, Int et panneau de contrôle) fortes avec son balayant et un message <b>Intrusion</b> pour le Transmetteur tél et la centrale	HA2000P HA2000M
<b>24 Heures (H)</b> Détecteur surveillé 24h/24h	✓	✓	✓ (f)			Sirènes (Ext, Int et panneau de contrôle) fortes avec son balayant et un message <b>Intrusion</b> pour le Transmetteur tél et la centrale	HA2000M
<b>Incendie (F)</b> Détecteur surveillé 24h/24	✓	✓	✓ (f)			Sirènes (Ext, Int et panneau de contrôle) fortes avec son balayant en alternance et un message <b>Incendie</b> pour le Transmetteur tél et la centrale	HA2000M HA2000SOS HA2000FP HA2000S
<b>Agression (P)</b>	✓	✓	✓ (f)			Sirènes (Ext, Int et panneau de contrôle) fort et son balayant avec un message <b>Agression</b> pour le Transmetteur tél et la centrale	HA2000R HA2000SOS

### **UN PROBLEME ?**

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

Type du mode d'Accessoire	Armé Total	Partiel	Instantané (I)	Retardé	Carillon	Définitions de l'alarme par le mode Accessoire	Accessoires
Médicale (M)	√	√	√ (f)			Sirènes (Ext, Int et panneau de contrôle) fort et son balayant avec un message <b>Médicale</b> pour le Transmetteur tél et la centrale	HA2000SOS HA2000PB
Alarme Int (AI) ou Ext (AE)	√	√	√ (f)			Bips sur la centrale et/ou sur les autres Sirènes fortes et balayant en alternance.	HA2000CO HA2000WS

\*Le mode Carillon doit être sélectionné en Mode programmation

(f): Mode Instantané fixé, ne peut pas être modifié.

## 2. Editer un Accessoire

Pour modifier ou renommer les détecteurs qui ont déjà été installés, choisissez "**Editer Acc.**" dans le menu "**Acc. +/-**". L'affichage indiquera:

D	é	b	u	t																

**Etape 1.** L'accessoire à éditer peut être sélectionné avec les touches "**▼**", "**▲**" où toutes les zones avec les types de capteurs et dont les noms sont listés dans l'ordre des numéros de zone.

R				Z	o	n	e	0	1	P										
				A	l	e	x	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

M				Z	o	n	e	0	2	I										
	P	o	r	t	e			e	n	t	r	é	e							

P	I	R		Z	o	n	e	0	3	I	I									
				C	h	a	m	b	r	e	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Etape 2.** Appuyez sur "**OK**" quand l'accessoire désiré est trouvé. L'affichage vous demandera de reconfirmer.

**Etape 3.** Appuyez sur "**OK**".

- Une liste d'options s'affichera parmi lesquelles il vous faudra choisir, suivie par le menu de nomination des accessoires.
- Si aucune option n'est disponible pour l'accessoire, le menu de nomination des accessoires s'affichera.

**Etape 4.** Quand les changements désirés ont été établi, appuyez sur "**OK**" pour confirmer, l'écran retournera à la liste précédente.

### <NOTE>

☞ Si le menu "**Editer Acc.**" est choisi alors qu'aucun accessoire n'a été installé, l'affichage indiquera "**Pas d'accessoire disponible**" pendant 2 secs. et retournera au menu des "**Acc. +/-**".

☞ Quand vous arrivez à la fin de l'affichage, il affichera:


☞ Appuyez sur "**G**" à chaque fois que vous voulez sortir si vous ne voulez pas effectuer de modification et l'écran retournera à la liste précédente.

## 3. Effacer un Accessoire

Ajouter un accessoire une deuxième fois est interdit à moins qu'il ne soit d'abord retiré du système dans un premier temps. Pour effacer un accessoire, choisissez "**Effacer Acc.**" dans le menu "**Acc. +/-**". L'affichage indiquera:

				D	é	b	u	t												

**Etape 1.** Utilisez les touches "**▲**", "**▼**" pour faire dérouler l'affichage. Toutes les zones utilisées avec les noms des accessoires seront listées dans l'ordre des numéros de zone.

R				Z	o	n	e	0	1	P										
				A	l	e	x	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

M				Z	o	n	e	0	2	I										
	P	o	r	t	e			e	n	t	r	é	e							

P	I	R		Z	o	n	e	0	3	I	I								
---	---	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

UN PROBLEME ?

22

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

				C	h	a	m	b	r	e	.	.	.	.
--	--	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

<NOTE>

☞ Quand vous arrivez à la fin de l'affichage, il affichera:

						F	i	n						

**Etape 2.** Appuyez sur “OK” quand l’accessoire désiré est trouvé. L’affichage vous demandera de reconfirmer.

P	I	R		Z	o	n	e	0	3			I	I		
				E	f	f	a	c	e	r		(	O	k	?)

**Etape 3.** Appuyez sur “OK”. La suppression d’un accessoire est maintenant terminée. L’écran retournera à la liste d’accessoire précédente.

<NOTE>

☞ Si le capteur/zone sélectionné n’est pas celui ou celle que vous désirez effacer, appuyez sur “G” pour sortir, la liste d’accessoire s’affichera de nouveau pour vous puissiez faire une autre sélection.

☞ Si le menu “Effacer Acc.” est choisi alors qu’aucun accessoire n’a été installé, l’affichage indiquera “Pas d’accessoire disponible” pendant 2 secs. et retournera au menu “Acc. +/-”.

## 4. Programmer la Sirène

Si une sirène extérieure ou un transmetteur téléphonique doit être inclus au système, il doit d’abord être programmé par la centrale, afin qu’il puisse communiquer avec ces accessoires annexes.

Pour programmer la sirène extérieure, sélectionner “Menu Sirène” dans le menu “Acc. +/-”.

		S	i	g	n	a	l		s	i	r	è	n	e	
		A	-	P	.	S	i	r	è	n	e		O	U	I
		A	-	P	.	S	i	r	è	n	e		N	O	N
		C	o	n	f	i	r	.		O	U	I			
		C	o	n	f	i	r	.		N	O	N			

### ● Ajouter la Sirène

● S’il y a un détecteur ou une télécommande déjà installé,

**Etape 1.** Mettez la Sirène en mode Apprentissage (Référez-vous au manuel de fonctionnement de la Sirène).

**Etape 2.** Déplacez le curseur sur la position “Signal sirène”.

**Etape 3.** Appuyez sur “OK”.

**Etape 4.** La centrale enverra alors un long bip et transmettra le code d’enregistrement à la sirène extérieure. La sirène répondra en activant sa sirène & clignotera momentanément.

**Etape 5.** Fermez le mode d’apprentissage de la sirène extérieure. L’ajout de la sirène est maintenant terminé.

<NOTE>

☞ Si la sirène ne répond pas, assurez-vous qu’elle soit bien en mode d’apprentissage et répétez les étapes.

☞ Une fois que la sirène est ajoutée, chaque fois que vous appuyez un Code Secret, suivi de la touche “OK”, la centrale transmettra un signal à la sirène. La transmission du signal est indiquée par le fait que l’affichage s’efface et revienne. Il est interdit d’appuyez sur une touche quelconque à ce moment là.

☞ Ajouter le transmetteur téléphonique dans le système nécessite les mêmes étapes précédentes que pour ajouter une sirène. Référez-vous au manuel de fonctionnement de chaque accessoire.

● S’il n’y pas d’autres détecteur ou de télécommande, le message suivant s’affichera à l’étape 3.

		A	j	o	u	t	e	r		S	V	P		
		U	n		a	p	p	a	r	e	i	l		

Le message s’affichera pendant 2 secs. et retournera au menu “Acc. +/-”. On vous demandera d’ajouter un détecteur ou une télécommande avant de programmer une sirène ou un transmetteur téléphonique.

### ● A-P. Sirène OUI, A-P. Sirène NON

L’interrupteur d’Auto Protection de la Sirène peut être activé et désactivé à distance.

● Désactiver l’interrupteur d’Auto Protection de la Sirène en sélectionnant “ A-P. Sirène NON ” et appuyez sur

UN PROBLEME ?

N’hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d’assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.



“OK”.

- Activer l'interrupteur d'Auto Protection de la Sirène en sélectionnant “ **A-P. Sirène OUI**” et appuyez sur “OK”.

#### <NOTE>

☞ L'interrupteur d'Auto Protection de la Sirène désactivé retournera automatiquement sur “Oui” après environ une heure s'il n'est pas remis.

### ● Confirm. OUI, Confirm NON

La sirène peut confirmer l'armement et le désarmement par des bips.

- Désactiver la confirmation de la sirène en sélectionnant “**Confirm. Non**” et appuyez sur “OK”.
- Activer la confirmation de la sirène en sélectionnant “**Confirm. Oui**” et appuyez sur “OK”.

### ● Effacer la Sirène

Pour effacer la sirène, mettez la centrale dans le menu Programme Sirène. La sirène peut être retirée en appuyant sur les touches 1 et 3 en même temps ou en appuyant sur les touches 4 et 6 en même temps. Un message rapide s'affichera “**!! Sirène effacée!!**” et un long bip sonnera pour indiquer la suppression

## IV. Mode Test

Cette fonction est disponible dans les menus de l'utilisateur et dans le menu de Programmation. Il fonctionne de manière identique.

- Quand le “**Mode Test**” est sélectionné, le message suivant s'affiche.

*				M	o	d	e	T	e	s	t	*

- Appuyez sur le bouton test du capteur ou sur n'importe quel bouton de la télécommande, si la centrale reçoit le signal, le carillon sonnera très fort et l'affichage vous indiquera quel est le capteur qui réagit avec sa description.

M				Z	o	n	e	0	2	I				
				P	o	r	t	e	e	n	t	r	é	e

- Le message s'affichera jusqu'à ce qu'il soit remplacé par un autre signal de test.

- La liste des accessoires testés peut être visualisée en la faisant dérouler vers le haut ou vers le bas avec les touches “▲”, “▼”.

### ● Sortir du “Mode Test”

- Pour sortir du “**Mode Test**”, appuyez sur la touche “G”.
- Si aucun signal de test n'est reçu dans les 10 minutes en Mode de Programmation, la centrale sortira du “**Mode Test**” et s'éteindra automatiquement pour économiser l'énergie des piles.
- Si aucun signal de test n'est reçu dans les 3 minutes dans le menu de l'utilisateur, la centrale sortira du “**Mode Test**” s'éteindra automatiquement pour économiser de l'énergie des piles.

#### <NOTE>

☞ La sirène extérieure peut être testée en armant & désarmant le système, Le sirène répondra comme ceci:

- Quand la centrale est armée, la sirène bipera une fois et fera clignoter la lumière quand le temps de sortie a expiré.
- Quand la centrale est désarmée, la sirène bipera deux fois et la lumière clignotera d'un côté à l'autre deux fois.

## Fonctionnement

### I. Menu de l'utilisateur

#### 1. Economiseur d'énergie & remise en route

La centrale fonctionne avec des piles. Pour préserver l'énergie des piles et prolonger la durée de vie des piles, la centrale se met en mode d'économiseur d'énergie dans les deux cas suivants :

- En mode de fonctionnement normal, après 10 secondes d'inactivité des touches.
- En mode de Programmation, après 10 minutes d'inactivité des touches.

En mode d'économiseur d'énergie, l'écran LCD est vierge et le rétro éclairage du clavier est également éteint.

#### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

Pour remettre l'affichage en route:

- Appuyez sur n'importe quelle touche numérotée, l'affichage indiquera **“Entrer Code, \* \_ \_ \_ ”** en considérant que le premier numéro entré avec la touche numérotée est le premier chiffre du code qui sera masqué par une étoile “\* ”.
- Appuyez sur **G**, l'affichage indiquera l'état Armé, Désarmé ou Partiel. Ou sur un bouton de commande et un message rapide **“Entrer Code \_ \_ \_ \_ ”** s'affichera pour vous demander de programmer le code secret.
- S'il y a une erreur, si vous appuyez sur une touche, ce sera ignoré mais le message d'erreur s'affichera avec un bip d'erreur à deux mélodies. Vous pouvez appuyez sur les touches normalement.

**<NOTE>**

☞ Si vous appuyez pendant les bips, ce sera ignoré.

## 2. Entrer dans le menu Utilisateur

Quand le système est en mode Désarmé, entrer un code d'utilisateur valide qui vous permet d'accéder au menu de l'utilisateur. Le système peut ainsi être mis en Armement Total ou en Partiel ou en mode Test ou afin de consulter le Journal des événements.

Quand vous appuyez sur la première touche numérotée, l'affichage et le clavier s'allument comme ceci:

			<b>E</b>	<b>n</b>	<b>t</b>	<b>r</b>	<b>e</b>			<b>C</b>	<b>o</b>	<b>d</b>	<b>e</b>		
										*	_	_	_		

Le Code secret est entré suivi d'un **“OK”**, les deux premières lignes du menu de l'utilisateur seront indiquées dans les 10 secs:

▶			<b>A</b>	<b>r</b>	<b>m</b>	<b>.</b>	<b>T</b>	<b>o</b>	<b>t</b>	<b>a</b>	<b>l</b>		
			<b>A</b>	<b>r</b>	<b>m</b>	<b>.</b>	<b>P</b>	<b>a</b>	<b>r</b>	<b>t</b>	<b>i</b>	<b>e</b>	<b>l</b>

Une flèche est situé sur la première ligne; la liste du menu total est constituée de:

			<b>A</b>	<b>r</b>	<b>m</b>	<b>.</b>	<b>T</b>	<b>o</b>	<b>t</b>	<b>a</b>	<b>l</b>		
			<b>A</b>	<b>r</b>	<b>m</b>	<b>.</b>	<b>P</b>	<b>a</b>	<b>r</b>	<b>t</b>	<b>i</b>	<b>e</b>	<b>l</b>
			<b>M</b>	<b>o</b>	<b>d</b>	<b>e</b>	<b>T</b>	<b>e</b>	<b>s</b>	<b>t</b>			
			<b>J</b>	<b>.</b>	<b>D</b>	<b>.</b>	<b>E</b>	<b>.</b>					

Ces éléments peuvent être déroulés avec les touches **“▲”**, **“▼”**.

## II. Mode Armement Total

### 1. Armer le système

Si le système est en mode Désarmé, pour armer le système, procédez comme ceci.

**Etape 1.** Entrez votre Code Secret et appuyez sur **“OK”** dans les 10 secondes. L'affichage indiquera:

▶			<b>A</b>	<b>r</b>	<b>m</b>	<b>.</b>	<b>T</b>	<b>o</b>	<b>t</b>	<b>a</b>	<b>l</b>		
			<b>A</b>	<b>r</b>	<b>m</b>	<b>.</b>	<b>P</b>	<b>a</b>	<b>r</b>	<b>t</b>	<b>i</b>	<b>e</b>	<b>l</b>
			<b>M</b>	<b>o</b>	<b>d</b>	<b>e</b>	<b>T</b>	<b>e</b>	<b>s</b>	<b>t</b>			
			<b>J</b>	<b>.</b>	<b>D</b>	<b>.</b>	<b>E</b>	<b>.</b>					

et le curseur restera à **“ Arm. Total ”**

**Etape 2.** Appuyez sur **“OK”**

**Etape 3.** L'écran sera vierge et le retard de sortie débutera avec une série de bips à partir du temps défini par l'utilisateur.

**<NOTE>**

☞ Pendant le retard de sortie, appuyez sur **“OK”** pour remettre en route l'affichage indiquant:

	<b>A</b>	<b>r</b>	<b>m</b>	<b>.</b>		<b>d</b>	<b>a</b>	<b>n</b>	<b>s</b>				
		<b>1</b>	<b>0</b>	<b>s</b>	<b>e</b>	<b>c</b>							

Le compte à rebours est affiché à gauche de la 2<sup>ème</sup> ligne.

**Etape 4.** Quand le retard de sortie est terminé, la centrale émettra un long bip. Maintenant, le système est en mode Armé.

**<NOTE>**

☞ Le système peut aussi être armé avec la télécommande ou le clavier à distance.

☞ Si la sirène extérieure est programmée dans le système, elle bipera une fois et la lumière clignotera une fois quand le retard de sortie a expiré.

### 2. Arrêter le Retard de sortie

Le Retard de Sortie peut être arrêté en désarmant le système.

**Etape 1.** Appuyez sur **“ G ”**

**Etape 2.** On vous demandera d'entrer le Code


**UN PROBLEME ?**

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*


Secret. De plus, le compte à rebours du retard de sortie est affiché à gauche de la 2<sup>ème</sup> ligne.

**Etape 3.** Entrez votre Code Secret et puis appuyez sur “OK”. “Désarmé” s’affichera à l’écran et le système retournera au mode désarmé.

#### <NOTE>

- ☞ Le retard de sortie peut également être arrêté en appuyant sur le bouton “

### 3. Prolonger le Retard de sortie

Le temps de retard de sortie peut être prolongé en appuyant sur le bouton “

## III. Mode Désarmé

### 1. Désarmer le système

Pour désarmer le système :

Si le système est en mode Armé ou en mode Partiel, entrez votre Code Secret et appuyez sur “OK”. Si le Code Secret est correct, la centrale émettra 2 bips assez courts et retournera au mode désarmé.

L’écran indiquera :

		D	é	s	a	r	m	é												

#### <NOTE>

- ☞ Le système peut être désarmé avec la télécommande ou le clavier à distance.

### 2. Carillon de Porte

Si un Contact d’ouverture ou un détecteur PIR est en “Entrée”, la centrale émettra un son de carillon à chaque détection (si la fonction carillon est activée).

## IV. Mode Partiel

Le mode Partiel permet de surveiller uniquement certaines pièces ou portes (garage, porte d’entrée...)

### 1. Entrer en mode Partiel

Pour mettre le système en mode PARTIEL:

**Etape 1.** Entrez votre Code Secret et appuyez sur “OK” dans les 10 secondes qui suivent. L’affichage indiquera:

▶				A	r	m	.	T	o	t	a	l								
				A	r	m	.	P	a	r	t	i	e	l						
				M	o	d	e	T	e	s	t									
				J	.	D	.	E	.											

et le curseur restera sur “Arm. Total”

**Etape 2.** Appuyez sur “▼” pour déplacer le curseur vers le bas pour sélectionner “Arm. Partiel”.

**Etape 3.** Appuyez sur “OK”.

**Etape 4.** L’écran suivant s’affichera.

		A	r	m	.		d	a	n	s										
		1	0	s	e	c														

Le compte à rebours du Retard de Sortie s’affichera sur le côté gauche de la 2<sup>ème</sup> ligne en silence.

#### <NOTE>

- ☞ L’écran sera vierge dans les 10 secs. mais le compte à rebours continuera. Si vous appuyez sur “OK”, l’affichage réapparaîtra à nouveau pendant encore 10 secs.

**Etape 5.** Quand le temps du Retard de Sortie est terminé, la centrale émettra trois bips de courte durée. Le système est en mode Partiel et l’écran LCD restera vierge.

#### <NOTE>

- ☞ Vous pouvez également mettre le système en mode Partiel en appuyant sur le bouton “Partiel” sur la télécommande et le clavier distant, toutefois vous ne pourrez pas entrer dans le Retard de Sortie avec cette commande.

### 2. Arrêter le Retard de sortie

Le Retard de Sortie peut être arrêté en désarmant le système.

UN PROBLEME ?


*N’hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d’assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

## Etape 1. Appuyez sur “G”



**Etape 2.** On vous demandera d'entrer le Code Secret. De plus, le compte à rebours du retard de sortie est affiché à gauche de la 2<sup>ème</sup> ligne.

**Etape 3.** Entrez votre Code Secret puis appuyez sur “OK”. “Désarmé” s'affichera à l'écran et le système retournera au mode désarmé.

### <NOTE>

- ☞ Le retard de sortie peut également être arrêté en appuyant sur le bouton “” sur la télécommande.
- ☞ Si le temps du Retard de Sortie s'écoule avant que le code soit entré, le système s'armera avant.

## 3. Prolonger le Retard de sortie

Pendant le Retard de Sortie, le délai peut être prolongé en appuyant sur le bouton “” sur la télécommande ou sur le clavier distant. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton “”, le temps du Retard de Sortie commencera à partir du début.

## V. Activation de l'alarme

### 1. Mode Armement Total

- Si l'un des capteurs est déclenché, la centrale activera l'alarme.
- Si un Contact d'ouverture ou un détecteur PIR est en “**Entrée**”, la centrale émettra un son si le retard d'entrée a expiré.
- Si d'autres capteurs sont déclenchés, l'alarme sera activée immédiatement.
- Pendant le temps de Retard d'entrée, si un capteur en état Instantané est déclenché, la centrale activera l'alarme immédiatement, sinon la centrale ne répondra pas.

### 2. Mode Désarmé

- En mode Désarmé; si une alarme 24Heures, Alarme Incendie, une Alarme Agression, ou une alarme Auto-P est déclenchée, la centrale activera l'alarme immédiatement.

- Si l'un des capteurs autre que ceux mentionnés ci-dessus est déclenché, la centrale ne répondra pas.
- Si un Contact d'ouverture ou un détecteur PIR est en “**Entrée**”, la centrale émettra un son de carillon, si la fonction carillon est activée.
- Activation de l'alarme à doubles touches:
  - Alarme Agression:  
Une alarme Agression peut être déclenchée sur la centrale en appuyant en même temps sur les touches 1 et 3 pendant 2 secondes.
  - Alarme Incendie:  
Une alarme incendie peut être déclenchée sur la centrale en appuyant en même temps sur les touches 4 et 6 pendant 2 secondes.
  - Alarme Médicale:  
Une alarme Médicale alarme peut être déclenchée sur la centrale en appuyant en même temps sur les touches 7 et 9 pendant 2 secondes.

### 3. Mode Partiel

- Si un Contact d'ouverture ou un détecteur PIR en “**Intrusion**” est déclenché, l'alarme sonnera immédiatement.
- Si un Contact d'ouverture ou un détecteur PIR en “**Partiel**” est déclenché, la centrale ne répondra pas.
- Si un Contact d'ouverture ou un détecteur PIR est en “**Entrée**”, la centrale activera l'alarme si le retard d'entrée a expiré.
- Si un Contact d'ouverture ou un détecteur PIR est en “**Temp Partiel**”, la centrale activera l'alarme immédiatement si le retard d'entrée a expiré.
- Si une alarme 24Heures, Alarme Incendie, une alarme Agression, ou une alarme d'accessoire est déclenchée, la centrale activera l'alarme immédiatement.

Pendant le Retard d'entrée,

- Si un Contact d'ouverture ou un détecteur PIR est en état instantané est déclenché de nouveau, la centrale activera l'alarme immédiatement.
- Si un Contact d'ouverture ou un détecteur PIR est en “**Temp Partiel**”

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

est déclenché, la centrale l'ignorera.

- Si un Contact d'ouverture ou un détecteur PIR n'est pas instantané est déclenché, la centrale l'ignorera également.
- Activation de l'alarme à doubles touches:
  - Alarme agression:  
En appuyant en même temps sur les touches 1 et 3 pendant 2 secondes.
  - Alarme Incendie:  
Une alarme incendie peut être déclenchée sur la centrale en appuyant en même temps sur les touches 4 et 6 pendant 2 secondes.
  - Alarme Médicale:  
Une alarme Médicale alarme peut être déclenchée sur la centrale en appuyant en même temps sur les touches 7 et 9 pendant 2 secondes.

## 4. Définition de l'alarme

### “Alarme Intrusion”

1. Une alarme intrusion déclenche la centrale et les sirènes externes ensemble puis un message **intrusion** est transmis (si le transmetteur téléphonique est programmé).
2. Les sirènes externes et celle de la centrale, sonnent à haute fréquence.

### “ Alarme Incendie”

1. Une alarme intrusion déclenche la centrale et les sirènes externes ensemble puis un message **Incendie** est transmis (si le transmetteur téléphonique est programmé).
2. Les sirènes externes et celle de la centrale, sonnent à haute fréquence mais en Alternance.

### “Alarme Agression”

1. Une alarme intrusion déclenche la centrale et les sirènes externes ensemble puis un message **Aggression** est transmis (si le transmetteur téléphonique est programmé).
2. Les sirènes externes et celle de la centrale, sonnent à haute fréquence.
3. Cette alarme ne peut être éteinte par la télécommande.

### “Alarme Médicale”

1. Une alarme médicale déclenche la centrale et les sirènes externes ensemble puis un message **Médicale** est transmis (si le transmetteur téléphonique est programmé).
2. Les sirènes externes et celle de la centrale, sonnent à haute fréquence.

### “Alarme Domestique”

1. Il y a deux types d'alarme Domestique:
  - En mode interne : uniquement la centrale est activée puis un message **Technique** est transmis (si le transmetteur téléphonique est programmé).
  - En mode externe : la centrale et les sirènes externes sont activés ensembles puis un message **Technique** est transmis (si le transmetteur téléphonique est programmé).
2. La centrale émettra des bips à très fort tandis que les sirènes sonneront à haute fréquence.

### <NOTE>

- ☞ Si les piles de centrales sont faibles alors elle sonnera à haute fréquence pour rappeler à l'utilisateur de remplacer les piles.

## VI. Arrêter l'alarme et affichage de l'alarme

Pendant une alarme, sauf pour l'alarme **“incendie”**, la centrale émettra sa sirène alors que le LCD restera vierge.

Pendant une alarme **“incendie”**, la centrale émettra non seulement sa sirène mais affichera aussi automatiquement:

				I	N	C	E	N	D	I	E	!	!		

### 1. Arrêter l'alarme

Pendant une alarme, pour arrêter la sirène et effacer l'affichage:

**Etape 1.** Entrez votre Code Secret, puis appuyez sur **“OK”**.

### <NOTE>

- ☞ Si vous appuyez sur une autre touche

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*



que le premier chiffre de votre Code Secret, l'écran vous demandera d'entrer votre Code Secret.

**Etape 2.** Si le Code Secret est correct, le son de l'alarme s'arrêtera et l'affichage indiquera la source de l'alarme:

A	c	t	i	v	é		p	a	r	P	I	R		
Z	0	3					C	h	a	m	b	r	e	

Le capteur qui déclenche l'alarme est affiché sur la ligne du haut ainsi que le numéro de sa zone et son nom (s'il a été entré) seront affichés sur la deuxième ligne.

### <NOTE>

Tous les capteurs affichés sont abrégés même pour la centrale "U.C." qui signifie "Unité de contrôle".

**Etape 3.** Appuyez sur "OK", l'affichage sera effacé et remplacé par "Désarmé".

### <NOTE>

L'alarme Panique doit être éteinte au panneau de contrôle. Ceci permet d'éviter que la télécommande soit arrachée des mains de l'utilisateur et que l'alarme soit éteinte en utilisant le bouton désarmé.

## 2. Mémoire de l'alarme

Si une alarme a été déclenchée sans avoir été éteinte pendant votre absence alors :

- Quand vous revenez et désarmez le système en entrant votre Code Secret suivis "OK", la centrale émettra 5 bips à la place de 2 bips avec l'écran LCD affichant la source de l'alarme. On vous demandera d'appuyez sur "OK" pour effacer l'affichage de l'alarme.
- Quand vous désarmer le système avec la télécommande ou le clavier distant, la centrale émettra 5 bips pour avertir l'utilisateur qu'une alarme s'est déclenchée pendant votre absence.
- Quand le système est en mode Désarmé et l'écran vierge, appuyez sur n'importe quelle touche sur la centrale, les événements mémorisés de l'alarme s'afficheront. On vous demandera d'appuyez sur "OK" pour effacer l'affichage de l'alarme avant de pouvoir continuer.

### <NOTE>

Les événements de l'alarme seront mémorisés et affichés à moins qu'ils ne soient effacés en appuyant sur la touche "OK" manuellement.

## VII. Situations d'erreur

- La centrale est capable de détecter les événements erronés:
  - ✓ Piles faibles de la centrale
  - ✓ Piles faibles des accessoires
  - ✓ Autoprotection des accessoires et de la centrale
  - ✓ Interférences

### 1. Affichage du Message d'erreur

- Quand une situation de fonctionnement erroné persiste, la centrale répondra comme ci-dessous en mode Désarmé:
  - Un bip d'alarme sera émis toutes les 30 secondes (si "Bip alarme OUI" est réglé).
  - Si vous appuyez sur une touche, la centrale émettra une série de bips et le message d'erreur s'affichera.
  - Le message d'erreur indiquera le type d'accessoire avec le numéro de sa zone, son nom et la nature de l'erreur.

P	I	R		B	a	t	t	.	f	a	i	b	l	e
Z	0	3		C	h	a	m	b	r	e				

Alternant avec:

		D	é	s	a	r	m	é	e					

- Si plus d'une situation de fonctionnement erroné persiste, un message d'erreur individuel s'affichera avec 2-sec d'intervalle.
- L'affichage d'erreur sera effacé automatiquement quand l'erreur aura été résolue. Si non, l'erreur s'affichera à chaque manipulation.
- Vous pouvez forcer l'armement et le désarmement malgré l'erreur affichée.

### <NOTE>

Même si le message d'erreur est effacé,

### UN PROBLEME ?

N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.

les événements de fonctionnement erronés resteront dans “ **J.D.E.** ”.

- ☞ Si vous appuyez sur une touche pendant les bips d'erreurs seront ignorés.

## 2. Autoprotection des accessoires

Si l'un des Contacts d'Ouverture ou le détecteur PIR ou le clavier distant ou la centrale est saboté, la centrale répondra comme ci-dessous:

- Quand le système est en mode Désarmé, uniquement la centrale sonnera si celle est validée (Sirène U.C. OUI). La centrale n'activera pas ses sirènes externes ou Transmetteur Téléphonique.
- Quand le système est en mode Arm. Total ou en Partiel, une alarme d'intrusion sera émise
- Après l'alarme, si les conditions d'auto Protection persistent, un message d'erreur d'Auto-P avec les bips seront émis à chaque fois que la centrale est utilisée. Le bip d'erreur sera également produit toutes les 30 secondes.
- Quand l'état d'Autoprotection est résolu, l'affichage d'erreur sera effacé automatiquement. Si cet état d'erreur persiste, entrez puis sortez du Mode de Programmation une fois qui effacera également l'affichage d'auto-P et l'alerte.

### <NOTE>

- ☞ Souvenez-vous d'activer l'auto-P de la centrale après l'installation afin de vous assurer que la centrale est bien protégée contre les sabotages.

## 3. Interférences

Si l' “ **Anti-sat. OUI** ” est validé en Mode de Programmation, les interférences de plus de 30 secs seront détectées. La centrale répondra comme ceci :

- Quand le système est en mode Désarmé, la centrale émettra un son d'alarme toutes les 30 secs. et le message d'erreur d'interférence s'affichera quand on accédera au clavier de contrôle.
- Quand le système est en mode Arm. Total, uniquement la centrale sonnera. La centrale n'activera pas ses sirènes externes ou Transmetteur Téléphonique.

### <NOTE>

- ☞ L'alarme d'interférences sera activée seulement une fois même si les interférences persistent.

- Quand le système est en mode Partiel, la centrale émettra des bips toutes les 30 secondes. Si vous accédez au panneau de contrôle en appuyant sur la touche “**OK**”, le message suivant s'affichera:

					<b>P</b>	<b>a</b>	<b>r</b>	<b>t</b>	<b>i</b>	<b>e</b>	<b>l</b>						
					<b>I</b>	<b>n</b>	<b>t</b>	<b>e</b>	<b>r</b>	<b>f</b>	<b>é</b>	<b>r</b>	<b>e</b>	<b>n</b>	<b>c</b>	<b>e</b>	<b>s</b>

## 4. Piles faibles des accessoires

Quand le niveau des piles est détecté comme étant faible dans l'un des accessoires, la centrale émettra uniquement des bips toutes les 30 secondes et un message d'erreur s'affichera lors du désarmement.

### <NOTE>

- ☞ Si le niveau de pile faible est détecté dans la centrale, le son de l'alarme est haché pour rappeler à l'utilisateur que les piles doivent être remplacées.

## VIII. J.D.E de la centrale

Le J.D.E. (Journal Des Evénements) de la centrale mémorise les 20 derniers événements du système y compris

- ✓ Tous les événements de l'alarme
- ✓ Tous les événements d'erreur
- ✓ Tous les événements d'armement et de désarmement
- Les événements enregistrés sont affichés dans l'ordre chronologique. Les événements les plus récents seront affichés en premier.
- Le JDE affiche “**début**” pour les événements les plus récents et “**Fin**” pour les plus anciens.
- Quand la centrale est armée, seulement l'accessoire qui a généré l'alarme sera enregistré.
- Pour visualiser l'historique:

**Etape 1.** Entrez le code utilisateur et appuyez sur “**OK**”.

**Etape 2.** Appuyez plusieurs fois sur la touche “**▼**” pour sélectionner “ **J.D.E.** ” puis appuyez sur “**OK**” et le début du journal s'affichera.

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

				D	é	b	u	t						
						▼								

**Etape 3.** Le journal peut être déroulé vers le haut et vers le bas avec les touches “▲”, “▼” ; les événements les plus récents seront affichés en premier.

**Etape 4.** Un exemple d'événement enregistré est donné ci-dessous; quand la pile du Contact d'ouverture a été remplacée. Le deuxième exemple affiche l'autoprotection du détecteur PIR a été remplacé

M			P	i	l	e	r	e	m	p	l	.		
Z	0	2	E	n	t	r	é	e						

P	I	R	A	-	p	.	r	e	p	l	a	c	é	
Z	0	3	C	h	a	m	b	r	e					

## VIII. Mode Test

Cette fonction est également disponible dans le menu de Programmation. Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus 3 minutes, la centrale sortira automatiquement et se place en mode Désarmé et l'écran LCD sera vierge.

## Installation

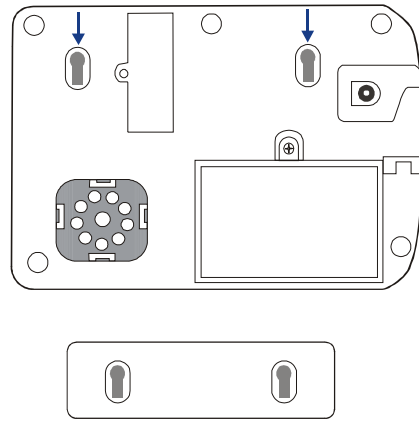
### I. Comment installer la centrale

**La façon la plus facile de connaître le système et de le faire fonctionner rapidement est d'étaler tous les accessoires et appareils à programmer sur la table devant vous avant de leurs trouver une localisation et de les monter.**

La centrale peut être montée sur le mur ou ailleurs. Assurez-vous que la centrale sera placée à hauteur approximative de la poitrine où l'affichage pourra être facilement visible et le clavier facilement accessible.

- Utilisez les 2 trous du support du montage sur mur comme modèle, démarquez les trous sur le mur.
- Percez 2 trous, placez les chevilles et fixez le support au mur.
- Suspendez la centrale au support en tenant

la centrale face à vous.



- Activez l'autoprotection quand toutes les programmations et les installations sont terminées.

Placer la centrale en “Mode Test” afin de fixer les accessoires.

### II. Détecteur PIR HA2000P

Quand le PIR est enregistré, mettez la centrale en “Mode Test”, maintenez le PIR à l'endroit désiré et appuyez sur le bouton Test pour confirmer la communication radio. Marchez dans la zone protégée et remarquez quand Le voyant s'allume et vérifiez que la zone de détection est bien appropriée

Quand vous êtes satisfaits du fonctionnement du PIR à l'endroit désiré, vous pouvez continuer l'installation.

#### ● Restrictions

- Ne positionnez pas un PIR face à une porte déjà protégée par Contact d'ouverture, ceci pourrait entraîner la transmission des signaux radio en même temps quand vous entrez.
- N'installez pas le PIR exposé directement à la lumière du soleil.
- Evitez d'installer le PIR dans des endroits où les accessoires pourraient provoquer un changement de température rapide dans la zone de détection, par exemple, une climatisation, chauffages, etc.
- Evitez les obstacles importants dans la zone de détection.
- Ne les dirigez pas directement vers les sources de chaleur par exemple, chauffages ou poêles ou au-dessus des

UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice). Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

radiateurs.

- Evitez de placer devant des objets qui peuvent se déplacer dans la zone de détection. Exemple rideaux, etc.

**Mais il est recommandé d'installer le PIR dans les endroits suivants:**

- Passage ou les intrus seront obligés de passer.
- Entre 2 et 2.5m au-dessus du sol pour une meilleure performance.
- Dans un coin pour offrir la vue la plus large.
- Dans le champ de vision qui ne sera pas bloqué par des rideaux, décorations, etc.

### ● Méthode de montage

- Le PIR est conçu pour être monté soit sur une surface plane ou dans un coin. Des vis de fixation et des chevilles sont fournies.
- Le socle possède des cercles où le plastique est plus fin. Quatre pour une fixation sur une surface plane et quatre pour une fixation en coins comme indiqué dans le schéma.
- Pour un montage en coin, selon le souhait de l'utilisateur, un support supplémentaire triangulaire est fourni afin que l'Auto Protection arrière soit fixé. Montez d'abord le support triangulaire sur le mur avec les deux barres pointant sur le haut en face de vous. Vous n'aurez plus qu'à fixer le PIR sur les crochets du support triangulaire.

### ● Montage sur une surface:

**Etape1.** Retirez les vis de fixation et l'assemblage.

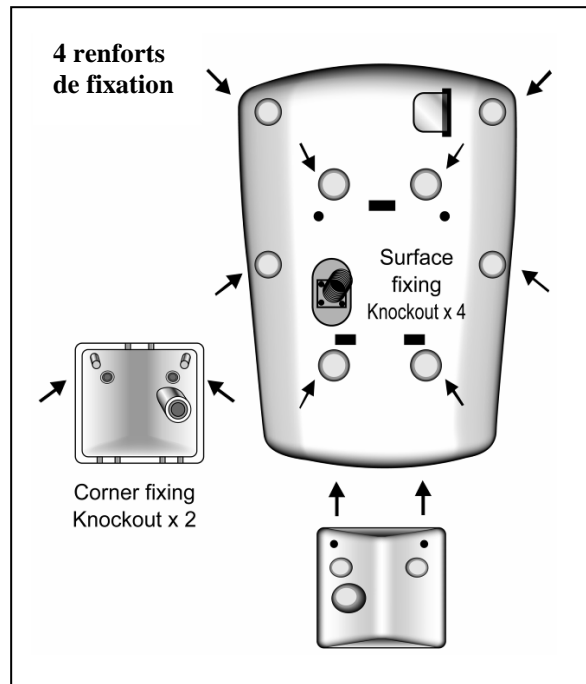
**Etape2.** Percez les cercles de la base.

**Etape 3.** En utilisant les trous comme un modèle, percez des trous dans la surface.

**Etape 4.** Insérez les chevilles si vous le fixez dans le plâtre ou de la brique.

**Etape 5.** Vissez la base dans les chevilles murales.

**Etape 6.** Vissez le couvercle arrière sur sa base.



### ● Montage en coin:

**Etape 1.** Percez les deux renforts sur le support triangulaire.

**Etape 2.** En utilisant les trous comme un modèle, percez des trous dans le coin.

**Etape 3.** Insérez les chevilles

**Etape 4.** Vissez le support triangulaire dans les chevilles murales avec les deux barres pointant sur le haut en face de vous.

**Etape 5.** Placez le PIR sur les crochets du support triangulaire.

**Etape 6.** Si c'est nécessaire, ouvrez le PIR en enlevant les vis de fixation et l'assemblage du couvercle.

**Etape 7.** Percez les renforts du support triangulaire correctement.

**Etape 8.** En utilisant les trous comme un modèle, percez des trous dans le coin.

**Etape 9.** Insérez les chevilles si vous le fixez dans le plâtre ou de la brique.

**Etape10.** Vissez la base dans les chevilles murales.

**Etape11.** Vissez le couvercle arrière sur sa base.

## III. Contact Ouverture HA200M

### ● Méthodes de montage

Il existe deux manières de monter le Contact Ouv., en autocollant ou montage avec des vis.

**UN PROBLEME ?**

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

- Montage autocollant

**Etape 1.** Nettoyez la surface avec un dégraissant approprié.

**Etape 2.** Retirez la protection de l'un des tampons à double faces et appliquez-le fermement sur l'arrière de l'accessoire.

### NE PAS COLLER L'AUTOCOLLANT DOUBLE FACE SUR LES ETIQUETTES DU DETECTEUR

**Etape 3.** Ensuite retirez l'autre couvercle et appuyez fermement l'élément à l'endroit désiré.

#### <NOTE>

- ☞ N'utilisez pas la méthode avec le tampon adhésif sur une surface avec une peinture effritée ou craquelée ou encore sur une surface rugueuse.

- Montage avec vis

La base possède deux cercles où le plastique est plus fin pour faciliter le montage.

Pour monter le Contact Ouverture :

**Etape 1.** Retirez le couvercle.

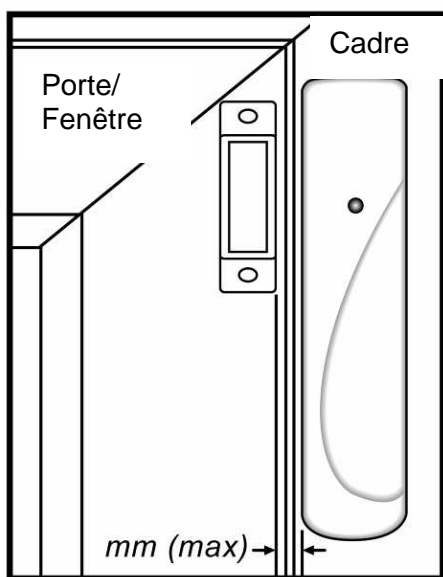
**Etape 2.** Percez les deux cercles sur la base

**Etape 3.** En utilisant les trous comme un modèle, percez les trous dans la surface.

**Etape 4.** Insérez les chevilles si vous le fixez dans le plâtre ou de la brique.

**Etape 5.** Vissez la base dans les chevilles

**Etape 6.** Vissez le couvercle arrière sur sa base.



### ● Installation

**Etape 1.** Assurez-vous que l'interrupteur du cavalier du mode Test/Normal est sur

“ON”. Ceci activera le témoin lumineux pour qu'il clignote chaque fois que le Contact d'ouverture fonctionne.

**Etape 2.** Placez la base sur le cadran de la porte en utilisant soit le tampon à doubles faces ou les vis fournies.

**Etape 3.** Placez l'aimant sur la porte en utilisant le petit tampon à doubles faces ou les vis fournis. Alignez l'aimant en suivant les flèches comme indiqué.

#### <NOTE>

- ☞ L'aimant ne doit pas être à plus de 30 mm du détecteur quand la porte est fermée.
- ☞ Assurez-vous que le ressort de l'interrupteur Autoprotection est positionné afin qu'il soit en contact avec la surface à monter.
- ☞ Les fenêtres peuvent être protégées de la même façon que les portes. Si vous le fixez à une fenêtre, placez l'aimant sur la partie mobile et le détecteur sur le cadre.

**Etape 4.** Vissez le couvercle arrière sur sa base.

**Etape 5.** Testez-le en ouvrant et fermant la porte ou la fenêtre. Le voyant clignotera à chaque fois que la porte est fermée ou ouverte.

**Etape 6.** Retirez l'assemblage du couvercle; mettez le cavalier TEST / NORMAL (JP1)



en position normale 'Off'. Revissez l'assemblage du couvercle sur sa base.

**Etape 7.** L'installation est maintenant terminée.

#### <NOTE>

- ☞ Assurez-vous que le cavalier TEST / NORMAL est en position normale “Off” quand le test est terminé.

### ● Utiliser le bornier d'extension.

Le bornier d'extension du détecteur augmente la flexibilité de l'installation et répond à vos autres besoins.

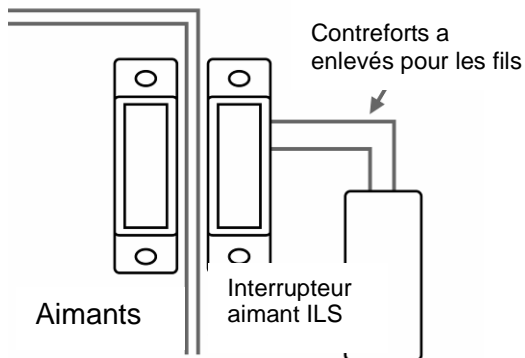
Dns les cas suivants :

- Si le Contact Ouverture ne peut être monté sur le cadre de la porte, vous pouvez connecter un contact ILS et monter le Contact Ouverture à distance.

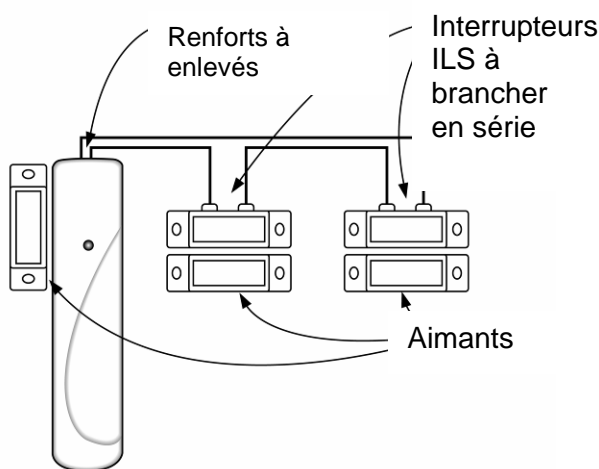
#### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice). Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*





- Plusieurs portes ou fenêtres peuvent être protégés par un Contact Ouverture. Les contacts doivent être montés en série sur le terminal auxiliaire comme ce qui suit:



- Tout accessoire avec un contact sec (N.C.) comme le détecteur de bris de vitre, capteur de fumée ou de gaz, détecteur d'eau etc., peuvent être connectés. Celui servira comme "Transmetteur Universel".

**< NOTE >**

- ☞ Le terminal forme une boucle fermée avec l'accessoire qui y est connecté. Quand la boucle est ouverte, le Contact Ouverture est activé.
- ☞ Le bornier est connecté en série avec l'interrupteur interne de l'aimant. Cela signifie que les deux peuvent fonctionner en même temps.
- ☞ Vous avez le choix d'utiliser le bornier du terminal seul ou avec l'aimant interne.

**Si vous choisissez d'avoir les deux fonctionnant ensemble :**

- Quand la porte protégée est ouverte ou si l'appareil externe est déclenché, le

Contact d'Ouverture transmettra un signal d'intrusion.

Toutefois le Contact Ouverture transmettra un signal "Porte fermée" ou "Signal restauré" uniquement quand la porte protégée et l'accessoire seront remplacés.

## Appendis

### I. Changer les piles

Quand la centrale a des piles faibles, un message de piles faibles sera affiché avec un bip.

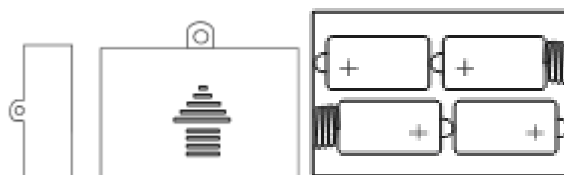
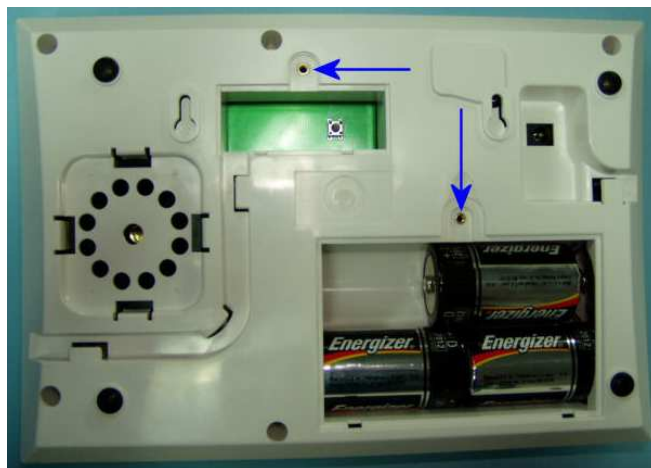
#### Pour changer les piles:

- Désactivez l'auto protection de la centrale par le Mode de Programmation.

**<NOTE>**

☞ Le Mode de Programmation quittera automatiquement après 10 minutes si vous n'appuyez sur aucune touche.

- Retirez le couvercle à piles.
- Retirez les anciennes piles.
- Insérez les nouvelles piles alcalines. Avant d'insérer la 4ième pile:
- Maintenez appuyé le "BOUTON Réinitialisation" il peut être trouvé indiqué ci-dessous dans le schéma et mettez la 4ième pile en même temps.



**UN PROBLEME ?**

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice). Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

- Relâchez le “**BOUTON Réinitialisation**”
- Remplacez le couvercle du compartiment des piles.

### <NOTE>

- ☞ Utilisez toujours des piles alcalines pour assurer un fonctionnement de longue durée.

## II. Procédure réinitialisation

### 1. Codes Utilisateurs

La centrale peut réinitialiser tous les codes utilisateurs sans réinitialiser les paramètres programmés en suivant la procédure suivante:

**Etape 1.** Désactivez l'auto protection de la centrale.

**Etape 2.** Appuyez sur la touche “▲” et en même temps le “**BOUTON Réinitialisation**”.

**Etape 3.** Relâchez la “▲” et le “**BOUTON Réinitialisation**”. Vous entendrez un long bip puis “**Entrez Code**” s'affichera.

**Etape 4.** Appuyez sur la touche “#” et tous les codes seront réinitialisés.

- Si vous appuyez sur la touche “G”, l'unité reviendra au mode Armé.
- Si plus de 17 touches incorrectes sont entrées, l'unité reviendra au mode Armé.

## IV. CLAVIER HA2000K

### ● Identifier les parties:

1. Voyant d'Etat
2. Voyant d'Information
3. Voyant d'Erreur
4. Caches Vis
5. Touche Armement Total
6. Touche Partiel
7. Touche ↻

-pour retourner en arrière d'une étape et demande d'Information à la centrale

8. Touche Désarmement
9. Touche #

### 10. Touche

-pour entrer dans le menu programmation

### 11. Touches Médicale +

-appuyez sur les deux touches 7 et 9 pour déclencher l'alarme Médicale

### 12. Touches Incendie

- appuyez sur les deux touches 4 et 6 pour déclencher l'alarme Incendie

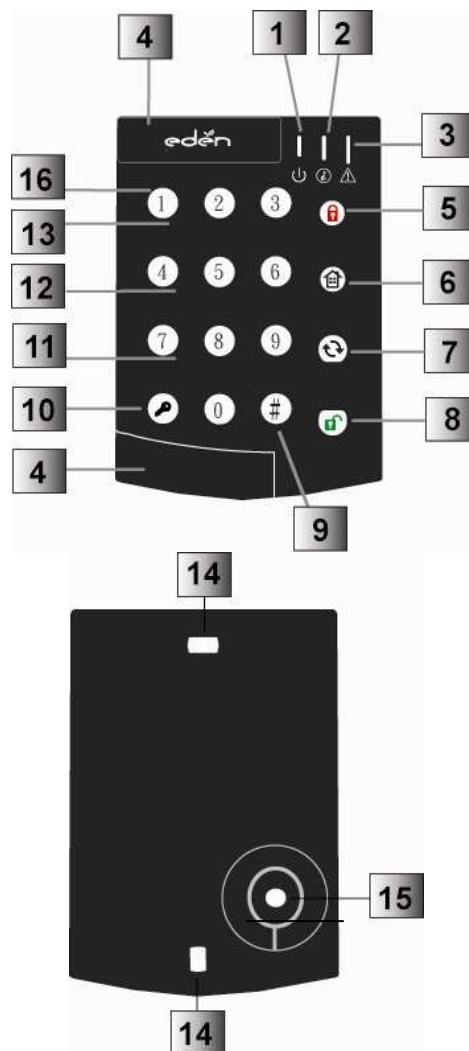
### 13. Touches Agression A

- appuyez sur les deux touches 1 et 3 pour déclencher l'alarme Agression

### 14. Trous de fixation

### 15. Interrupteur Auto-P

### 16. Touches Numérotées



### ● Témoins:

Voyant d'Etat (Vert/Orange):

- Le voyant vert fixe indique le Mode Test.

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

- Le voyant vert clignotant indique piles faibles en Mode Test.
- Le voyant Orange allumée pendant 5 secondes indique le mode Normal.
- Le voyant Orange clignotant pendant 5 secondes indique piles faibles en Mode Normal.

#### Voyant d'Information (Vert/Orange):

- Le voyant Orange indique le mode Armement Total
- Le voyant Orange clignotant indique le mode Partiel.
- Le voyant vert indique le Mode Désarmé.
- Le voyant vert clignotante indique une erreur à cause des raisons suivantes:
  - Pas de réponse envoyée par la centrale pendant les 4 secondes.
  - Le code secret était incorrect.
  - Demande du mode "Partiel" pendant le mode "Arm. Total".
  - Demande pour armé en "Force".

#### Voyant d'Erreur (Orange):

- Le voyant Orange allumé –Mémoire armé
- Le voyant Orange clignotant – erreur du système (protection de la centrale, erreur AC, capteur de l'auto-P, capteur en panne, porte ouverte)

#### <NOTE>

- ☞ En Veil, tous les voyants sont éteints. Quand vous appuyez sur une touche, le voyant d'Etat orange s'allume pendant 5 secondes indiquant que le HA2000K est actif.
- ☞ Le voyant d'Etat s'éteint quand vous avez appuyé sur une séquence de touches valides ou quand la pause entre les touches est plus longue que 5 secondes.
- ☞ Quand Le voyant orange s'éteint avant qu'une séquence de touches valides est terminée, la touche sur laquelle vous avez appuyé sera ignorée.
- ☞ Un bip court est entendu lors de chaque bouton sur lequel vous appuyez.
- ☞ Trois bips continus indiquent que l'utilisateur doit répéter son action.

#### ● Alimentation:

- HA2000K fonctionne avec des piles CR2450 3V 540mAH en lithium. La durée de vie normale est de 3 ans avec une moyenne de 5 activations par jour.
- Le HA2000K peut aussi détecter une pile faible. Si la tension de la pile est faible alors le voyant d'Etat clignotera (vert en mode Test ou orange en mode normal) pendant le fonctionnement. Le signal des piles faibles sera envoyé à la centrale.
- La pile est déjà installée par l'usine.

#### ● Fonction économie d'énergie:

- En Veil, le HA2000K n'utilise pas n'énergie. Il s'activera pendant 5 secondes quand vous appuierez sur une touche.
- Après 5 secondes de touche inactive, les voyants s'éteignent et le clavier retournera au mode Veil.
- Quand vous avez terminé d'entrer une commande, les voyants s'éteignent et le clavier retournera au mode Veil.

#### ● Mode Test:

- Le HA2000K peut être mis en mode Test si vous entrer le code secret 0000 suivi de la touche "☯". Le voyant vert d'Etat s'allume.
- Pour sortir du mode Test, appuyez deux fois sur la touche "☒", le HA2000K émettra un long bip et le voyant d'Etat passera de vert à orange, puis le HA2000K retournera au mode Veil. Sinon le HA2000K sortira automatiquement du mode Test après 5 minutes et retournera au mode Veil.

#### <NOTE>

- ☞ Le mode Test est pratique pour éviter l'alarme d'autoprotection du HA2000K lors de l'installation ou lors du remplacement de la pile ou quand vous changer d'endroit.
- ☞ Quand vous entrez dans le mode Test, le HA2000K émettra un bip long avec le voyant vert d'Etat.
- ☞ Le HA2000K restera en mode éveil sous le mode Test.

#### ● Autoprotection:

- Le HA2000K est protégé contre toute tentative d'ouverture du couvercle ou


#### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

d'arrachement.


- **L'autoprotection est désactivée en mode Test.**
- Vissez le HA2000K dans les chevilles.
- Remplacez les 2 sections coulissantes.

### ● Procédure d'installation:


**Etape 1.** Placez le HA2000K en mode Test en entrant "0000" (code secret par défaut), puis appuyez sur "". Le HA2000K émettra un bip long et le voyant d'Etat vert s'allumera.

**Etape 2.** Ajouter le HA2000K dans le panneau de contrôle:


Sélectionnez, dans la programmation de la centrale, le menu "Acc.+/-" puis le sous-menu "Ajouter Acc."

Sur le Clavier HA2000K, appuyez sur "" et "7". Le clavier et la centrale émettront un bip.

Référez-vous au mode d'emploi de votre centrale dans la section de "Acc.+/-" pour terminer la procédure d'enregistrement.

**Etape 3.** Après que le HA2000K soit enregistré, réglez la centrale en "Mode Test", tenez le HA2000K à l'endroit désiré, appuyez sur "" et le bouton "7" pour confirmer la localisation est bien dans la portée du signal de la centrale.

### <NOTE>

Si la centrale ne reçoit pas le signal du HA2000K, veuillez appuyez à nouveau sur la touche "" + "7".


**Etape 4.** Quand vous êtes satisfait de l'endroit où le HA2000K fonctionnera, vous pouvez continuer avec l'installation.

### ● Installation:


- Enlevez les 2 sections coulissantes du couvercle.
- Utilisez les 2 trous de fixation comme modèle, marquez les emplacements des trous aux endroits les plus appropriés.
- Insérez les chevilles si vous le fixer dans du plâtre ou un mur en brique.

### ● Réglez le Code Secret:


- Ce Code Secret permet uniquement de rentrer dans le mode de programmation du clavier. Vous composerez directement les codes Utilisateurs choisis dans la centrale.

**Etape 1.** Placez vous à nouveau en mode Test, et appuyez sur les touches "" et "6", un long bip sera émis.





**Etape 2.** Entrez "0000" (code secret par défaut)

**Etape 3.** Appuyez sur "", le HA2000K émettra un long bip.

**Etape 5.** Entrez votre nouveau code à 4 chiffres et appuyez sur "#", le HA2000K émettra un long bip.






**Etape 6.** Appuyez deux fois sur "" pour sortir du Mode Test et l'installation sera terminée.

### ● Généralités des fonctions

- Armement Total — Un code utilisateur déjà mémorisé sur la centrale + ""
- Partiel — Un code utilisateur déjà mémorisé sur la centrale + ""
- Désarmement — Un code utilisateur déjà mémorisé sur la centrale + ""
- Entrez dans le Mode Test — Code secret du HA2000K + ""
- Alarme Agression — "1" + "3" en même temps
- Alarme Incendie — "4" + "6" en même temps
- Alarme Médicale — "7" + "9" en même temps

### ● Mode Test:

Le Mode Test permet les fonctions suivantes:

- Transmettre le signal d'enregistrement et de test du HA2000K — "" + "7"
- Activation de l'alarme panique à doubles touches — "" + "2"
- Activation de l'alarme incendie à doubles touches — "" + "3"
- Activation de l'alarme médicale à doubles touches — "" + "4"
- Changer le Code Pin — "" + "6"

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

- Ancien Code Secret + “↻”
- Nouveau Code Secret à 4 chiffres + “#”
- Désactivation de toutes les doubles touches – “🔑” + “5”
- Quitter le Mode Test — “📶” + “📶”
- Armement Total / Partiel sans Code Secret — “🔑” + “8”
- Armement Total / Partiel avec Code Secret — “🔑” + “9”

## ● Appendice

Si vous avez oublié le Code Secret ou si un dysfonctionnement s’est produit dans le HA2000K, vous pouvez réinitialiser le HA2000K sur les paramètres de défaut.

Réinitialisation aux paramètres de défaut:

**Etape 1** Retirez la pile et relâchez le bouton d’auto protection

**Etape 2** Appuyez sur “3” pendant que vous remplacez la pile

**Etape 3** Continuez à appuyez sur “3” jusqu’à ce 3 bips de courte durée indique une réinitialisation réussie

**Etape 4** Relâchez le bouton “3”

### <NOTE>

- ☞ Après la réinitialisation, le code Secret retournera aux valeurs de défaut d’usine, “0000”. HA2000K devra être enregistré à nouveau pour pouvoir fonctionner.

## ● Changer la pile

La pile est déjà placée dans le clavier lors de l’ouverture.



**Etape 1** Réglez la centrale en mode Test.

**Etape 2** Démontez le HA2000K, en enlevant d’abord les caches vis puis les vis de fixation.

**Etape 3** Ouvrez le Clavier en relâchant les 3 vis de fixation localisées derrière le HA2000K.

**Etape 4** Enlevez l’ancienne pile et attendez 5 minutes avant de la remplacer par une neuve, avec le côté non marqué (négatif) vers le bas dans le compartiment à piles. Donc le coté marqué (positif) vers vous.

**Etape 5** Fermez le boîtier en utilisant les vis de fixations à l’arrière.

**Etape 6** Revissez le HA2000K sur le socle avec les vis et réinsérez les caches vis.

**Etape 7** Sortez du mode test de la centrale.

### UN PROBLEME ?

*N’hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d’assistance téléphonique (tel en fin de notice). Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*



## Enregistrement des alarmes

Complétez ce tableau afin d'une meilleur compréhension du système mais aussi pour de futures

références et pour vous aider dans les démarches de dépannage.

Zone	Type(s) Détecteur	Localisation	Type de mode des accessoires	Sortie Finale	Retard d'entrée	Carillon	Arm. Total	Arm. Partiel
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

Vous pouvez inscrire le mot de passe de l'utilisateur et celui de l'installateur ci-dessous.

### Mot de passe du système

Utilisateur 1: \_\_\_\_\_  
 Utilisateur 2: \_\_\_\_\_  
 Ménage: \_\_\_\_\_  
 Temp: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

### Numéros de téléphone du transmetteur téléphonique

No. de téléphone 1: \_\_\_\_\_  
 No. de téléphone 2: \_\_\_\_\_  
 No. de téléphone. 3: \_\_\_\_\_  
 No. de téléphone 4: \_\_\_\_\_  
 No. de téléphone. 5: \_\_\_\_\_  
 No. de téléphone. 6: \_\_\_\_\_

**Ces informations sont confidentielles et doivent être préservées dans un endroit sûr.**

## Spécifications:

### Caractéristiques techniques communes

- Fréquence radio: 868.6375MHz +-2.5ppm
- Modulation/ Démodulation: FM bande étroite au-dessus de 15KHz avec cristal compensé en température (VCTCXO)
- Sensibilité: >105dbm @S/N +20db
- Puissance de transmission : E.I.R.P. - 8dbm +-3db
- Portée de fonctionnement: 300 m à champ libre
- Code fixé en usine parmi 16 777 216 possibilités
- Température de fonctionnement: -10°C~ +45°C
- Taux d'humidité: < 90%

### La centrale HA2000

- Entièrement sans fils/fonctionne avec piles.
- Affichage LCD : 2 x 16 caractères.
- Rétro-éclairage sur clavier et affichage LCD
- Peut supporter jusqu'à 20 accessoires sans fils. C'est à dire 1 détecteur/zone

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice). Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

- Mode de fonctionnement (Intrusion, Partiel, Entrée, Temp Partiel, 24 heures, Incendie, Médical, Instantané) selon le type de détecteur
- 5 modes d'alarmes (Intrusion, Incendie, Médicale, Panique, Technique)
- Détecteurs surveillés.
- Codes tournant pour les télécommandes et les claviers.
- Codes fixes pour les autres accessoires avec plus de 16 millions de combinaisons possibles.
- Possibilité d'Alarme silencieuse.
- Fonction anti-saturation programmable.
- Confirmation Armé/désarmé pour les sirènes extérieures et intérieures.
- Fonction carillon.
- Verrouillage du clavier dans les cas d'erreurs multiples des codes.
- Volume sonore de la Temporisation entrée/sortie programmable.
- Autoprotection dés activable pour la maintenance.
- 5 codes utilisateurs différents (Administrateur/principal, secondaire, domestiques et temporaire)
- Historique des événements indiquant les 20 derniers événements.
- Dimensions: 265mm (l) x 180mm (L) x 65mm (H)
- Alimentation avec piles alcalines: 4x piles Alcalines "D cell" 1.5V
- Durée de vie des piles: environs 2 ans
- Adaptateur d'alimentation (9V dc 300mA) pour un affichage permanent (piles en secours)

### Télécommande HA2000R

- 4 fonctions: Arm. Total, Arm. Partiel, Désarmé et Panique.
- Résistant à tous les temps IP44
- Signal piles faibles
- Alimentation : pile lithium "CR2032" 3.0V 180 mA/H
- Durée de vie de la pile: 3 ans
- Voyant bi-couleurs: Rouge pour la transmission de signal et verte pour la pile faible
- Codes tournant parmi 16 777 216 Combinaisons
- Dimensions: 65mm (l) x 38mm (L) x 15.00mm (H)
- Poids : 35g

### Contact Ouv. HA2000M

- Détection pile faible
- Supervisé: signal aléatoire 30 min à 50 min
- Terminal pour le branchement de détecteur supplémentaire (boucle NC)
- Double autoprotection : Socle + Couvercle
- Voyant: Défaut & Mode Test.
- Signaux Transmis: Ouverture, Fermeture, Pile faible, Autoprotection, Autoprotection remplacé, Supervision et Mode Test.
- Durée de vie: plus de 3 ans considérant 50 transmissions / jour. Approximativement 5 ans en utilisation normale. 1 mois après le signal de pile faible. Pile au lithium 1/2 AA 3.6V 1000mAH
- Espace toléré contre l'aimant : 30mm max
- Dimensions : 103mm (l)\*31mm (L)\*20.5mm (H)

### Détecteur PIR HA2000P

- Analyse par conversion A/N (MSLT), compensé en température, Protection hautes Fréquences (interférences magnétiques et radio)
- Portée de détection: 90° au-dessus de 12 mètres, 19 secteurs dont 9 sur la même ligne
- Supervision: aléatoire 30 min à 50 min
- Voyant et bouton: Défaut & Mode Test.
- Signaux Transmis: Ouverture, Fermeture, Pile faible, Autoprotection, Autoprotection remplacé, Supervision et Mode Test.
- Lentilles blanches à réfléchissement jusqu'à 6000 lux (rayons solaires, Feux de véhicule...)
- Double autoprotection : Socle + Couvercle
- Durée de vie de la pile: plus de 3 ans considérant 50 transmissions / jour. Approximativement 5 ans en utilisation normale. 1 mois après le signal de pile faible. Pile au lithium AA 3.6V 2400mAH
- Détection pile faible
- Dimensions: 93mm (l)\*64mm (L)\*42mm (H)

### Clavier à distance HA2000K

- 6 fonctions: Arm. Total, Partiel, Désarmé, Médicale, Incendie et Agression.
- Voyants: Transmission, erreur, Mode Test, état de la centrale et pile faible
- Rétro éclairage clavier
- Résistant à tous les temps IP 44

#### **UN PROBLEME ?**

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

- Autoprotection
- Alimentation: pile au lithium CR2032, 3V 220mA/H
- Durée de vie de la pile: plus de 4 ans considérant 8 transmissions / jour.
- Codes tournant parmi les 16 777 216 combinaisons
- Dimensions: 122mm (l) x 93mm (L) x 25mm (H)
- Poids : 190g

### Sirène / Flash extérieure HA2000E

- 8 fonctions: Intrusion, Incendie, confirmation armement + désarmement, piles faibles, autoprotection, erreur autoprotection, anti saturation.
- Niveau de bruit: 104db @ 1m
- Types de son : Bips (Armé, Désarmé, Piles faibles, erreur autoprotection) + Sirène (Intrusion & incendie)
- Flash type : 3 voyants hautes intensités
- Signal piles faibles avec bips et clignotement
- Durée maximum de la sirène: 1/5/10 min ou 1 s en mode Test
- Durée de vie des piles: plus de 3 ans. 1 mois après le signal de piles faibles.
- Alimentation : piles alcalines 4\*D 1.5V
- Code fixé en usine parmi 16 777 216 possibilités
- Dimensions: 257mm (l)\*220mm (L)\*69mm (H)
- Imperméable IP44 Polycarbonate résistant UV

## Garantie

Ce produit est garanti 4 ans sauf piles. La première année comprend l'échange standard. Les 3 autres années comprennent les pièces et main d'œuvre.

Veuillez contactez le service technique de votre pays pour confirmer les défauts et la procédure de garantie.

### France:

Eden: **0825 560 650**



Site Internet: [www.eden.fr](http://www.eden.fr)

### Hollande:

Elro: **0900 208 8888**

Site Internet: [www.elro-nl.com](http://www.elro-nl.com)



### Belgique:

Parle Hollandais

Elro: **070 2330031**

Parle Français

Eden: **0033 825 560 650**



### Allemagne:

Elro: **0049 17755 24123**



### Angleterre:

Byron: **0845 230 1231**

Site Internet: [www.chbyron.com](http://www.chbyron.com)



### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (tel en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*